



EMERSON AND THE G-CLEF LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS
OF EMERSON RADIO CORP., PARSIPPANY, NEW JERSEY, U.S.A.

LC320EM1F

LC320EM1

LC260EM1



EN Owner's Manual

Need help?

Please call toll free or visit our web site below

FR Manuel du Propriétaire **Besoin d'aide?**

Appelez notre numéro gratuit ou visitez notre site web à l'adresse

ES Manual del Propietario

¿Necesita ayuda?

Llame por favor sin costo ó visite nuestro sitio web en

 **1-866-309-8819**



www.emersonaudiovideo.com

MODEL NUMBER

SERIAL NUMBER

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO O SE RECIBA UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. EL APARATO NO DEBERÁ EXPONERSE A LOS GOTEOS NI A LAS SALPICADURAS, Y ENCIMA DE ÉL NO DEBERÁN PONERSE OBJETOS CON LÍQUIDOS EN SU INTERIOR COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



El símbolo del rayo con punta de flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" dentro de la caja del aparato que podría ser de suficiente intensidad como para constituir un riesgo para las personas en caso de que éstas recibiesen una descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la presencia de instrucciones de utilización y mantenimiento (servicio) en el material impreso que acompaña al aparato.

AVISO:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA NO quite la cubierta (o el panel posterior). EN EL INTERIOR DEL APARATO NO HAY PIEZAS QUE DEBA MANIPULAR EL USUARIO. SOLICITE EL SERVICIO DE REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

La marca de aviso está situada en la parte inferior o posterior de la caja.

Instrucciones de Seguridad Importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie el aparato con un paño seco.
7. No obstruya las aberturas de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una de las cuales es más ancha que la otra. Una clavija del tipo de conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla más ancha y la espiga se incluyen para su seguridad. Si la clavija suministrada no se puede conectar en su toma de corriente, consulte a un electricista para que le reemplace la toma de corriente obsoleta.
10. Proteja el cable para que nadie lo pise ni sea pellizcado, particularmente en la clavija, receptáculo de conveniencia o punto por donde sale del aparato.
11. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice el aparato sólo con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado para mover la combinación del carrito/aparato, para evitar causar heridas o que el aparato se caiga. 
13. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se vaya a utilizar durante mucho tiempo.
14. Solicite todas las reparaciones al personal de servicio cualificado. Las reparaciones serán necesarias cuando el aparato se haya estropeado de cualquier forma como, por ejemplo, cuando el cable o la clavija de alimentación se hayan dañado, cuando se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando el aparato haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.

ADVERTENCIA DE LA FCC

Este aparato puede generar o utilizar energía radioeléctrica. Los cambios o las modificaciones que se hagan en este aparato podrán causar interferencias a menos que éstos sean aprobados expresamente en este manual. El usuario podrá perder la autorización que tiene para utilizar este aparato si hace algún cambio o modificación que no haya sido autorizado.

INTERFERENCIA DE RADIO Y TV

Este aparato ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites existentes para los dispositivos digitales de la Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Este aparato genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existen garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este aparato causa interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o la televisión, lo que se puede determinar apagando y luego encendiendo el aparato, al usuario se le recomienda intentar eliminar la interferencia tomando una, o más, de las medidas siguientes:

- 1) Cambie la orientación y la ubicación de la antena de recepción.
- 2) Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- 3) Conecte el aparato en una toma de corriente o circuito que sean diferentes de aquellos a los que está conectado el receptor.
- 4) Consulte a su concesionario o técnico en radio/TV con experiencia para solicitar su ayuda.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre Comercial: Emerson

Modelo: LC320EM1F/LC320EM1 /
LC260EM1

Parte Responsable: FUNAI CORPORATION, Inc.

Dirección: 19900 Van Ness Avenue, Torrance, CA 90501 U.S.A.

Número Telefónico: 1-866-309-8819

Este aparato digital de clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. Aparato receptor de televisión estándar, Canadá BETS-7/NTMR-7

AVISO:

Si la pila se sustituye incorrectamente existe el riesgo de que se produzca una explosión. Sustitúyala siempre por otra de tipo equivalente.

ADVERTENCIA: Las baterías y las pilas (la batería o la pila que está instalada) no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el del sol, el de un incendio u otro similar:

Desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente cuando busque un problema o no utilice el aparato. La clavija de la alimentación deberá estar siempre lista para ser conectada.

Este aparato no deberá colocarse en una instalación empotrada como, por ejemplo, una librería o estantería, a menos que disponga de una ventilación apropiada. Asegúrese de dejar un espacio libre de unos 3,2 pulgadas (8cm) alrededor de este aparato.

ADVERTENCIA: Para impedir lesiones, este aparato deberá fijarse firmemente al pared siguiendo las instrucciones.

LA LUZ  DE LA LCD CONTIENE MERCURIO, DESHÁGASE DE ELLA CUMPLIENDO LA LEY LOCAL, ESTATAL O FEDERAL.

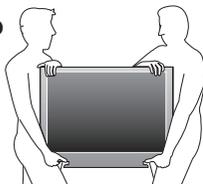
No coloque la unidad sobre un mueble que pueda volcar si algún niño o adulto lo inclina, empuja, se coloca encima o trepa por él. La caída de la unidad puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.

NOTA ACERCA DEL RECICLADO

- Los materiales de embalaje de esta unidad son reciclables y pueden volver a utilizarse. Disponga de ellos según los reglamentos de reciclado locales.
- Las baterías y las pilas nunca deberán tirarse a la basura ni incinerarse, sino que se deberá disponer de ellas según los reglamentos locales relacionados con la basura química.

**TRANSPORTE DE ESTA UNIDAD**

- Esta unidad deberá ser llevada por un mínimo de 2 personas.
- Asegúrese de sujetar firmemente los bastidores superior e inferior de la unidad como se muestra en la ilustración.

**PARA EVITAR PELIGROS DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO**

- No maneje el cable de alimentación de CA con las manos mojadas.
- No tire del cable de alimentación CA cuando lo desconecte de una toma de CA. Sujete la clavija y tire de ella.
- No meta sus dedos ni otros objetos en la unidad.

COLOCACIÓN Y MANEJO

- No instale la unidad expuesta a la luz solar directa, cerca de campos magnéticos o en lugares expuestos al polvo o a vibraciones fuertes.
- Evite colocar la unidad donde se produzcan cambios extremos de temperatura.
- Instale la unidad en una posición horizontal y estable. No ponga nada directamente encima o debajo de la unidad. Dependiendo de los dispositivos externos, es posible que se produzcan ruidos y alteraciones en la imagen y/o sonido si la unidad se coloca demasiado cerca de ellos. En este caso, deje un buen espacio entre los dispositivos externos y la unidad.
- Dependiendo del medio ambiente, la temperatura de esta unidad puede aumentar un poco, pero esto no indica ningún fallo de funcionamiento.
- Desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de CA antes de transportar la unidad.

Información sobre Marcas Registradas

- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.



- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



- ENERGY STAR® es un programa conjunto de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos y del Departamento de Energía de los Estados Unidos que nos ayuda a ahorrar dinero y proteger el medioambiente mediante el uso de productos y prácticas energéticamente eficientes.

Nota al Consumidor:

Este televisor ha sido ajustado para maximizar la eficiencia energética y ofrecer la mejor imagen posible con los ajustes del modo hogar configurado de fábrica.

Si modifica o activa otras funciones de este televisor (p.ej., retroiluminación más luminosa), es posible que aumente el consumo energético por encima de los límites originales establecidos por ENERGY STAR®.

- La Academia Americana de Pediatría desaconseja que niños menores de dos años vean la televisión.

INTRODUCCIÓN

Contenido

Instrucciones de Seguridad Importantes	2
Información sobre Marcas Registradas	3

INTRODUCCIÓN

Características	4
Accesorios Suministrados	5
Símbolos Utilizados en este Manual	5
Acoplamiento de la Base	5
Fijación de la Unidad al Soporte de TV	5
Panel de Control	6
Terminales	7
Función de Mando a Distancia	8
Instalación de las Pilas	8

PREPARACIÓN

Conexión de Antena	9
Conexión al Receptor de Cable o Caja de Satélite	9
Conexión de Dispositivo Externo	10
Colocación de los Cables	14
Enchufe el Cable Alimentador de CA	14
Configuración Inicial	15

PARA VER LA TELEVISIÓN

Para Cambiar Entre Cada Modo de Entrada	16
Temporizador de Apagado	16
Funciones de Sonido	16
Modo Congelado	17
Modo de Visualización de Pantalla del Televisor	17
Selección de Canal	17
Información de Pantalla	18
Reducción del Brillo	18

AJUSTE OPCIONAL

Menú Principal	19
Sintonización Automática	19
Lista de Canales	20
Agregar Canales	20
Confirmación de la Antena	21
Selección de Idioma	21
Ajuste de Imagen	22
Ajuste de Sonido	23
Subtítulo Cerrado	24
Bloqueo Infantil	27
Fun-Link	29
Modo de Ahorro de Energía	30
Ubicación	30
Información Actual del Software	30

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Preguntas Frecuentes	31
Guía de Solución de Problemas	32

INFORMACIÓN

Glosario	34
Mantenimiento	34
Especificaciones Generales	35
Especificación Eléctrica	35
Otras Especificaciones	35
Garantía Limitada	35

tapa trasera

Características

- **DTV/TV/CATV**
Puede utilizar su mando a distancia para seleccionar canales emitidos en formato digital y en formato analógico convencional. Además, los suscriptores de cable pueden acceder a sus canales de televisión por cable.
- **Visualización de Información (solamente ATSC)**
Puede visualizar el título, el contenido y otra información del actual programa DTV en la pantalla del televisor.
- **Exploración Automática de Canales**
Esta unidad explora y memoriza automáticamente los canales disponibles en su zona, eliminando complicados procedimientos de configuración.
- **Bloqueo infantil**
Esta función le permite bloquear el acceso de los niños a programas inapropiados.
- **Decodificador de Subtítulos**
El decodificador de subtítulos incorporado muestra el texto de la programas que contiene subtítulos.
- **Sintonizador MTS/SAP**
Puede seleccionarse el audio desde el mando a distancia.
- **Función de Apagado Automático**
Si no hay señal de entrada y no se realiza ninguna operación durante 15 minutos, la unidad se apagará automáticamente.
- **Temporizador de Apagado**
Esta función apagará la corriente de la unidad automáticamente en un momento concreto.
- **Opciones para Idioma de Pantalla**
Seleccione el idioma que aparecerá en la pantalla: Inglés, español o francés.
- **Función de Sonido Estéreo**
- **Sintonización de Frecuencia PLL Sintonizada**
Proporciona una selección de canales libre y fácil, al tiempo que le permite sintonizar directamente cualquier canal utilizando los botones numéricos y de punto decimal "*" del mando a distancia.
- **Diversos ajustes de la imagen y el sonido**
Adecua la calidad de la imagen a su entorno y selecciona el sonido que usted prefiera.
- **Fun-Link a través de Vínculo HDMI**
(Cable HDMI no Incluido)
Fun-Link permite que sus otros dispositivos con vínculo HDMI (como Magnavox DVD) se puedan controlar mediante el cable HDMI conectado a su TV.
- **Entrada HDMI**
Cuando utilice una Entrada HDMI1, puede utilizar esta unidad a modo de monitor de PC siempre que su PC disponga de un terminal de salida DVI.
- **Entrada de Vídeo en Componentes**
- **Entrada de S-Video**
- **Entrada AV**
- **Salida de Audio Digital**
- **Salida de Audio Analógica**

© 2010 Funai Electric Co., Ltd.

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total o parcial de este manual, ni su copia, transmisión, difusión, transcripción, descarga o almacenamiento en ningún soporte de almacenamiento, en forma alguna o con fin alguno sin la autorización expresa y previa por escrito de Funai. Además, toda distribución comercial no autorizada de este manual o toda revisión del mismo queda estrictamente prohibida.

La información contenida en este documento puede ser objeto de cambios sin previo aviso. Funai se reserva el derecho de cambiar el contenido de este documento sin la obligación de notificar dichos cambios a ninguna persona u organización.

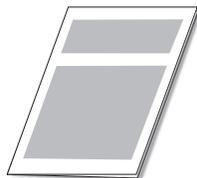
FUNAI con el diseño  es una marca comercial registrada de Funai Electric Co., Ltd. y no se puede utilizar en modo alguno sin la autorización expresa por escrito de Funai. Todas las restantes marcas comerciales utilizadas en este documento siguen siendo propiedad exclusiva de sus respectivos propietarios. Nada de lo contenido en este manual debe ser entendido como concesión, implícita o de otro tipo, de cualquier licencia o derecho de uso de cualquiera de las marcas comerciales en él visualizadas. El uso indebido de cualquier marca comercial o de cualquier otro contenido de este manual queda estrictamente prohibido. Funai hará cumplir enérgicamente sus derechos de propiedad intelectual dentro de los límites máximos establecidos por la ley.

Accesorios Suministrados

Manual del Propietario
(1EMN25720B)



Guía de Inicio Rápido
(LC320EM1F: 1EMN25724
LC320EM1: 1EMN25724
LC260EM1: 1EMN26459)



Mando a Distancia
(NH001UD)



Tarjeta de registro
(1EMN24701)



Pilas
(AAA, 1,5V x 2)



Juego de tornillos para
engancher la base
(LC320EM1F: 1ESA19881
LC320EM1: 1ESA19881
LC260EM1: 1ESA23705)



- Si necesita cambiar estos accesorios, consulte el número de pieza que aparece junto a las ilustraciones y llame a nuestro teléfono de atención al cliente, que encontrará en la portada de este manual.

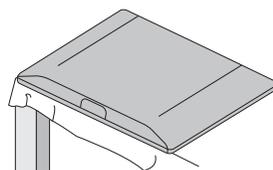
Nota

- Si pierde los tornillos, compre tornillos cabeza Phillips M4x20 en su tienda habitual.

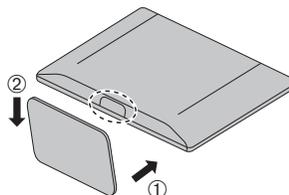
Acoplamiento de la Base

Debe acoplar la base a la unidad para utilizarla como unidad de sobremesa. Asegúrese de que la parte delantera y trasera de la base están colocadas en la dirección correcta.

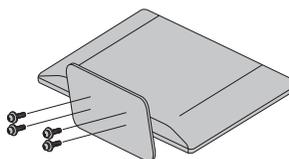
- 1 Extienda un paño grueso y suave encima de la mesa como se indica en la imagen. Coloque la unidad principal boca abajo sobre el paño. Compruebe que no daña la pantalla. Para realizar este paso se necesita al menos 2 personas.



- 2 Inserte 2 ganchos en los orificios de la base por debajo de la parte inferior de la unidad principal (cómo indica la flecha ①), y a continuación, desplace la unidad en la dirección de la flecha ② hasta que se detenga y los 4 orificios de montaje queden alineados. Asegúrese de que el cable de alimentación de CA no queda atrapado entre la unidad y la base.



- 3 Introduzca los tornillos cabeza Phillips en los 4 orificios roscados de la parte inferior de la base hasta que queden apretados.



Para retire es soporte de esta unidad

- Desenrosque los tornillos cabeza Phillips del paso 3. Una vez extraídos los tornillos, desplace la base en dirección opuesta tal como indica la flecha ② en el paso 2 y, a continuación, tire de la base hacia arriba y hacia la parte trasera de la unidad. Tenga cuidado de no dejar caer el soporte cuando lo retire.

Nota

- Al poner el soporte, compruebe que todos los tornillos están bien apretados. Si el montaje no está bien puesto, podría hacer que se caiga la unidad con el resultado de heridas así como daños a la unidad.
- Asegúrese de utilizar una mesa que pueda soportar el peso de la unidad y que sea más grande que la unidad.
- Asegúrese de que la mesa se encuentra en posición estable.
- Al acoplar la base, asegúrese de que la palabra FRONT ↑ marcada en la base está hacia arriba. Si no está hacia arriba, los 2 ganchos no encajan en la base.

Símbolos Utilizados en este Manual

Ésta es la descripción de los símbolos utilizados en este manual. La descripción se refiere a:

ATSC : Funcionamiento de TV Digital

NTSC : Funcionamiento del TV Analógico / por Cable

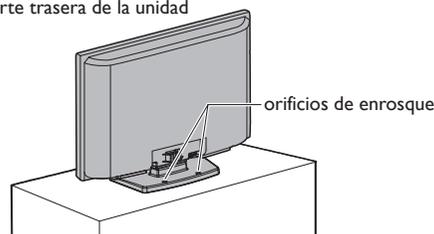
- Si no aparece ninguno de los símbolos bajo el encabezamiento de función, el funcionamiento es aplicable a ambos.

Fijación de la Unidad al Soporte de TV

Atornille esta unidad fuertemente al mueble utilizando tornillos para madera (no suministrados) en los 2 orificios de la parte trasera de la base como se indica en la imagen.

- Dimensiones recomendadas de los tornillos : 5,1 x 20 mm

parte trasera de la unidad

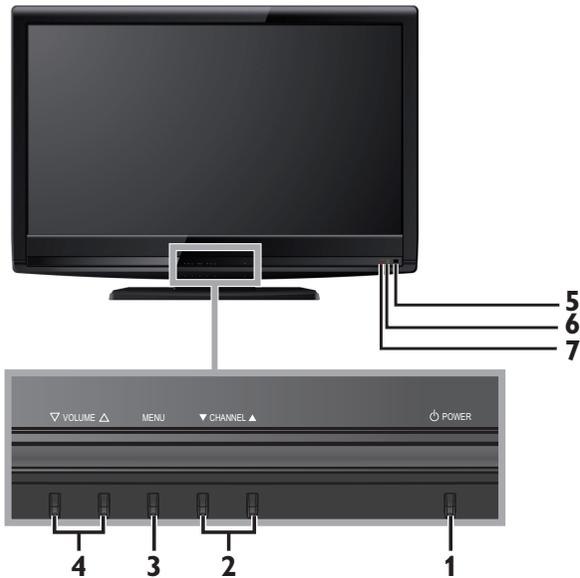


Nota

- Cuando vaya a retirar esta unidad, no olvide desenroscar los tornillos para madera del Soporte de Madera, Mueble u otro elemento de madera.

Panel de Control

LC320EM1F/LC320EM1



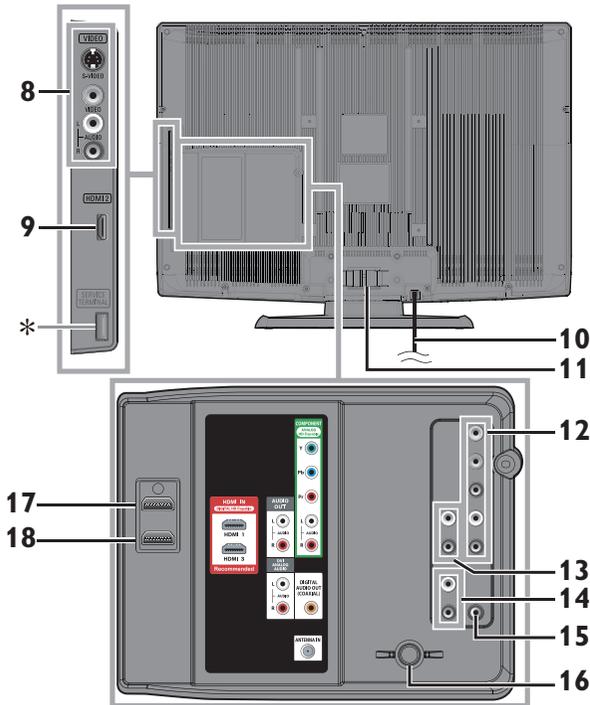
- 1 **POWER** ➡ p.15
Presione para encender o apagar la unidad.
Para apagar completamente la unidad, debe desconectar el cable de alimentación de CA.
- 2 **CHANNEL ▲/▼** ➡ p.17
Presione para seleccionar canales o desplazarse arriba (▲) / abajo (▼) por los elementos del menú principal.
- 3 **MENU** ➡ p.19
- 4 **VOLUME ▲/▼** ➡ p.16
Presione para ajustar el volumen o para moverse a derecha (▲) / izquierda (▼) por los elementos del menú principal.
- 5 **Ventana del sensor de infrarrojos**
Recibe los rayos infrarrojos transmitidos desde el mando a distancia.
- 6 **Indicador de POWER ON**
Se ilumina de color verde cuando está encendido.
- 7 **Indicador de STAND BY**
Se ilumina de color rojo cuando está apagado.

LC260EM1

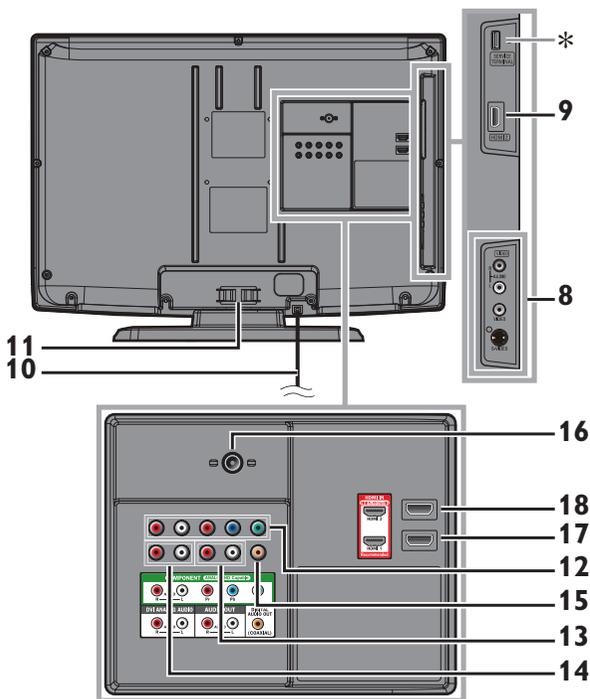


Terminales

LC320EM1F/LC320EM1



LC260EM1



Panel Lateral

- 8 Toma de Entrada de S-Video/Vídeo Compuesto/Audio (I/D) para VIDEO ▶▶▶ p.12
- 9 Toma de Entrada HDMI 2 ▶▶▶ p.9, 10

Panel Trasero

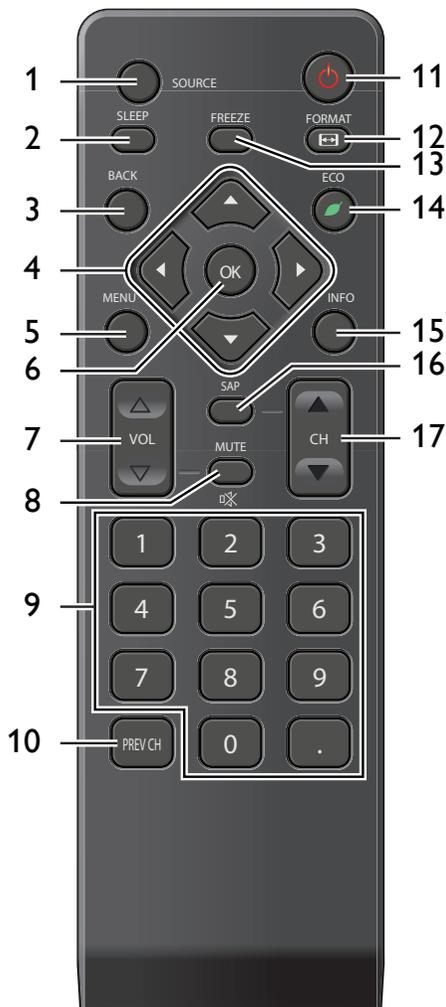
- 10 Cable de alimentación de CA ▶▶▶ p.14
- 11 Colocación de Los cables ▶▶▶ p.14
- 12 Toma de Entrada de Vídeo en Componentes y Audio (I/D) ▶▶▶ p.9, 11
- 13 Toma de Salida de Audio (I/D) ▶▶▶ p.13
- 14 Toma de Entrada de Audio (I/D) para HDMI 1 ▶▶▶ p.11, 13
Conexión para cable audio de dispositivo DVI. Cuando conecte un PC con terminal DVI, utilice un cable de conversión miniplug estéreo. (Solamente para la toma de entrada HDMI 1)
- 15 Toma de Salida de Audio Digital ▶▶▶ p.13
- 16 Toma de Entrada de Antena ▶▶▶ p.9
- 17 Toma de Entrada HDMI 1 ▶▶▶ p.9,10,11,13
Conexión HDMI para dispositivos HDMI o DVI. Cuando conecte un PC con terminal DVI, podrá utilizar esta unidad como monitor del PC.
- 18 Toma de Entrada HDMI 3 ▶▶▶ p.9, 10

Nota para servicio del terminal

* servicio del terminal (uso de servicio sólo)

- Utilice esta terminal sólo cuando sea necesaria una actualización de software.
- El usuario no debe conectar ningún dispositivo al servicio del terminal, tales como: cámara digital, teclado, mouse, etc. (porque éstos no funcionarán).
- La actualización de software es gestionada en la mayoría de los casos por una persona del servicio técnico autorizado, si bien en determinadas ocasiones se pedirá al usuario que realice la actualización de software por sí mismo.

Función de Mando a Distancia



- | | | |
|----|---|--------|
| 1 | SOURCE | ➡ p.16 |
| 2 | SLEEP | ➡ p.16 |
| 3 | BACK | ➡ p.18 |
| | Presione para volver a la operación de menú anterior. | |
| 4 | ▲/▼/◀/▶ (cursor) | ➡ p.15 |
| 5 | MENU | ➡ p.19 |
| 6 | OK | ➡ p.15 |
| 7 | VOL ▲/▼ | ➡ p.16 |
| 8 | MUTE | ➡ p.16 |
| 9 | Botones numéricos
• (punto) | ➡ p.17 |
| | Presione para cambiar el subcanal del canal principal. | |
| 10 | PREV CH | ➡ p.17 |
| | Presione para volver al canal que se estaba viendo antes. | |
| 11 | ⏻ (energía) | ➡ p.15 |
| 12 | FORMAT | ➡ p.17 |
| | Presione para seleccionar las relaciones de aspecto disponibles para la pantalla del televisor. | |
| 13 | FREEZE | ➡ p.17 |
| | Presione para congelar la imagen en pantalla. | |
| 14 | ECO | ➡ p.18 |
| | Presione para reducir el brillo. | |
| 15 | INFO | ➡ p.18 |
| 16 | SAP | ➡ p.16 |
| 17 | CH ▲/▼ | ➡ p.17 |

A la hora de utilizar un mando a distancia universal para esta unidad.

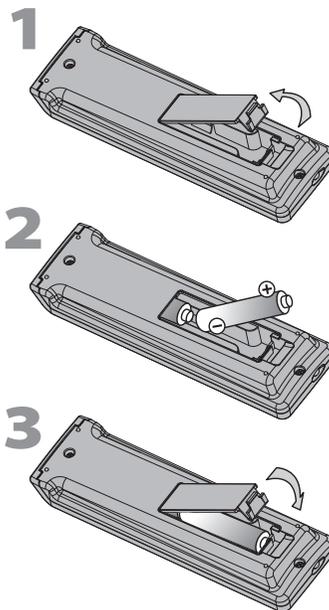
- Verifique que está seleccionada nuestra marca en el código del componente del mando a distancia universal. Consulte más detalles en el manual suministrado con el mando a distancia.
- No garantizamos la interoperabilidad al 100% con todos los mandos a distancia universales.

Precauciones sobre las Pilas:

- Asegúrese de seguir la polaridad correcta según lo indicado en el compartimento de las pilas. Unas pilas en posición invertida pueden causar daños en el dispositivo.
- No mezclar diferentes tipos de pilas (p.ej. pilas alcalinas y carbono-zinc, o pilas recargables como de ni-cad, y ni-mh, etc) o pilas viejas con pilas nuevas.
- Si el dispositivo no se va a usar durante un período prolongado de tiempo, quite las pilas para evitar daños o lesiones por posibles fugas de las pilas.
- No intente recargar las pilas; ya que podrían sobrecalentarse y romperse.

Instalación de las Pilas

Instale las pilas (AAA, 1,5V x 2) de manera que coincida la polaridad indicada en el interior del compartimento de las pilas del mando a distancia.



PREPARACIÓN

En estas conexiones no se utiliza ninguno de los cables suministrados:

Deberá adquirir los cables necesarios en su establecimiento local. Utilice un cable HDMI con el logotipo HDMI (cable HDMI homologado). El cable de alta velocidad HDMI cable (también conocido como HDMI cable de categoría 2) se recomienda para una mejor compatibilidad.

Antes de proceder a la conexión:

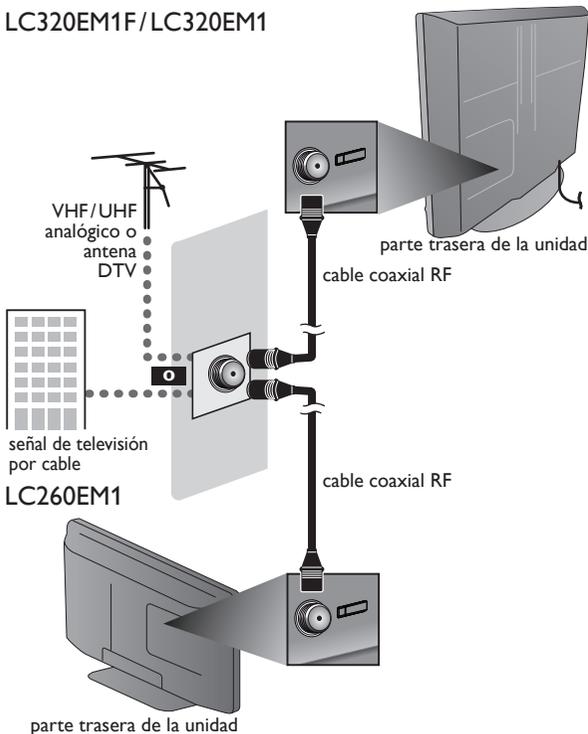
Asegúrese de que la antena u otros dispositivos están bien conectados antes de enchufar el cable de alimentación de CA.

Conexión de Antena

Conecte el cable coaxial RF de su toma de corriente a la toma de entrada de antena de esta unidad.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



Una vez completadas las conexiones, encienda la unidad e inicie la configuración inicial. La exploración de canales es necesaria para que la unidad memorice todos los canales disponibles en su zona. **[Configuración Inicial]** ➔ p.15

Nota

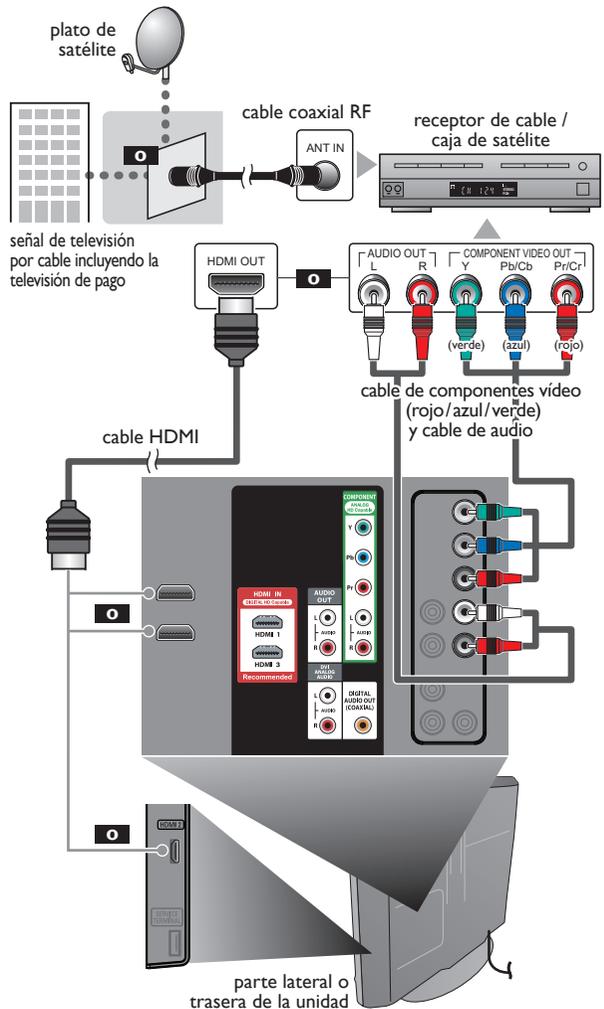
- Si tiene alguna duda acerca de la antena del DTV, visite la página www.antennaweb.org para obtener más información.
- Dependiendo de su sistema de antena, podrá necesitar diferentes tipos de combinadores (mezcladoras) o separadores (divisores). Contacte a su tienda de electrónica local para estas piezas.
- Para su seguridad y para evitar daños en esta unidad, desenchufe el cable coaxial RF de la toma de entrada de antena antes de mover la unidad.
- Si utiliza una antena para recibir televisión analógica, ésta debería funcionar también para recepción de DTV. Las antenas de exterior tejado serán más eficaces que las de versiones de sobremesa.
- Para cambiar fácilmente su fuente de recepción entre antena y cable, instale un selector de antena.
- Si no recibe señal de su servicio de cable, póngase en contacto con el proveedor de Cable.

Conexión al Receptor de Cable o Caja de Satélite

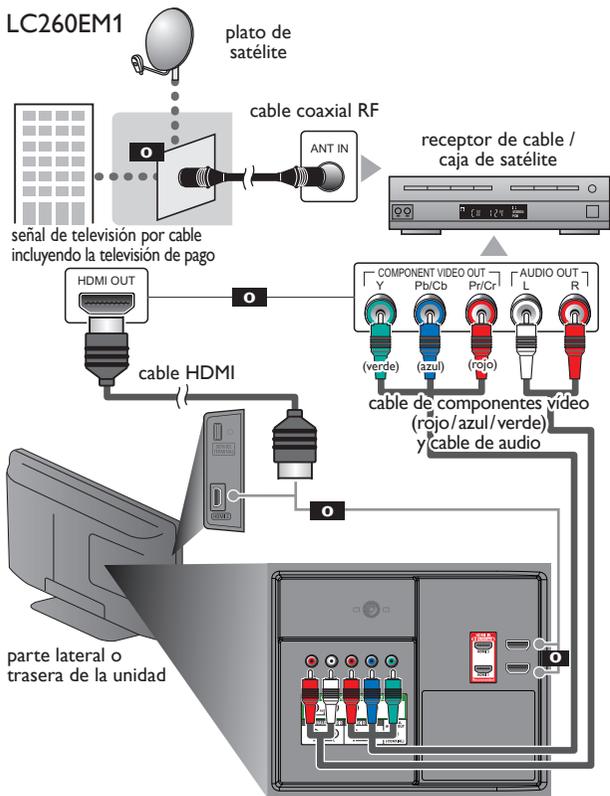
Utilice un cable HDMI o de vídeo por componentes para conectar las tomas de Entrada de Vídeo por Componentes o de HDMI de la unidad a las tomas de salida de vídeo por componentes o de HDMI del receptor de cable/satélite. Si conecta a las tomas de Entrada de Vídeo Compuesto de la unidad, conecte los cables de audio a las tomas de Entrada de Audio I/D situadas junto al conector de Vídeo por componentes.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



LC260EM1



También puede conectar esta unidad al receptor de cable o caja de satélite, en lugar de a la toma de salida del vídeo en componentes o HDMI porque quizá tengan tomas de salida diferentes. Los cables y métodos de conexión del receptor de cable o caja de satélite, o el canal de disponibilidad para una QAM clara pueden variar en función del proveedor de cable/satélite. Para más información, consulte a su proveedor de cable/satélite.

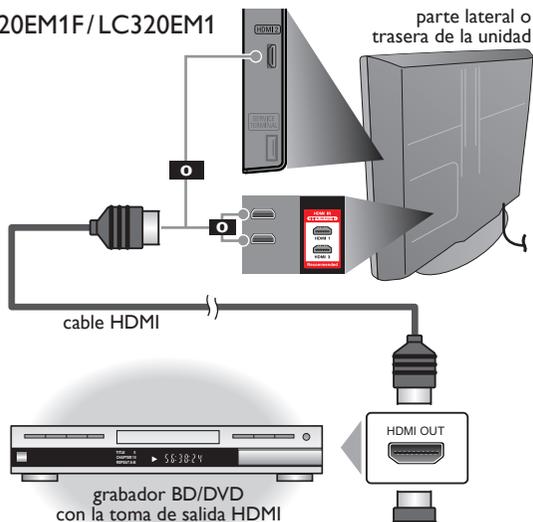
Conexión de Dispositivo Externo

Conexión HDMI

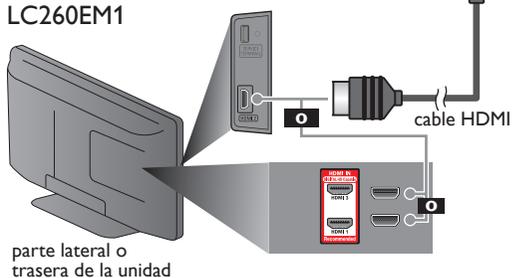
La conexión HDMI ofrece la máxima calidad de imagen. HDMI (High-Definition Multimedia Interface) es una interfaz que transmite vídeo y audio digital por canales múltiples de alta definición mediante un solo cable.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



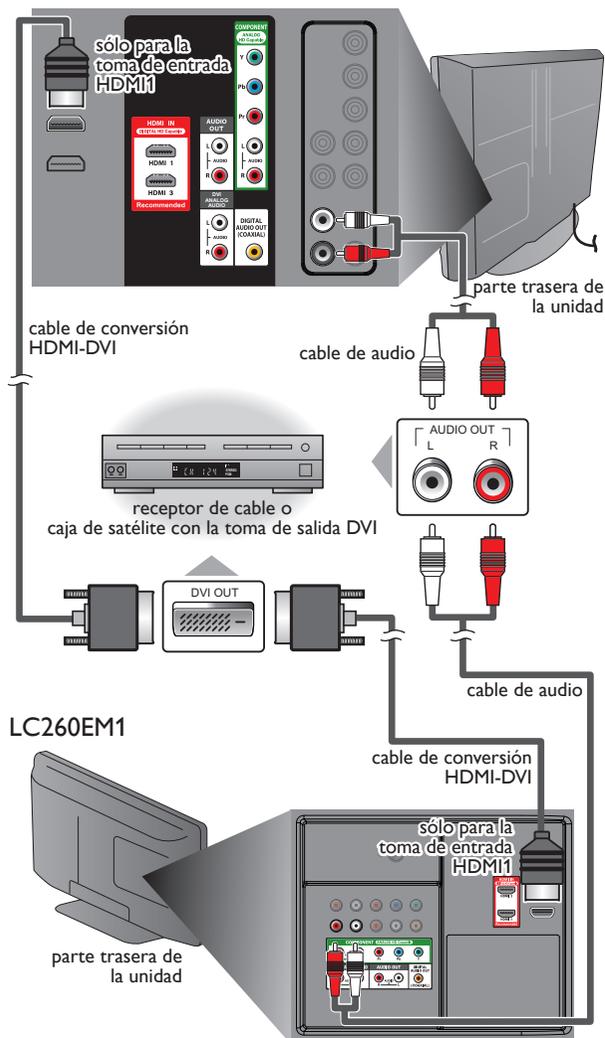
LC260EM1



Conexión HDMI-DVI

Si su dispositivo de vídeo tiene una toma de salida DVI, utilice un cable conversor HDMI-DVI para esta conexión. p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



Nota

Para conexión HDMI

- La unidad acepta señales de vídeo de 480i, 480p, 720p, 1080i, y señales de audio a 32kHz, 44,1kHz y 48kHz.
- Esta unidad solamente acepta señal de audio de 2 canales (LPCM).
- Es necesario seleccionar "PCM" para el audio digital del dispositivo conectado o compruebe la configuración de audio HDMI. Puede que no haya señal de audio si selecciona "Bitstream", etc.
- Esta unidad solamente acepta señales compatibles con la norma EIA861.

Para conexión HDMI-DVI

- La unidad acepta señales de vídeo de 480i, 480p, 720p, 1080i.
- La conexión HDMI-DVI también requiere una conexión de cable de audio separada y las señales de audio se convierten de digitales a analógicas para esta conexión.
- DVI no muestra la imagen de resolución 480i que no es compatible con la norma EIA/CEA-861/861B.

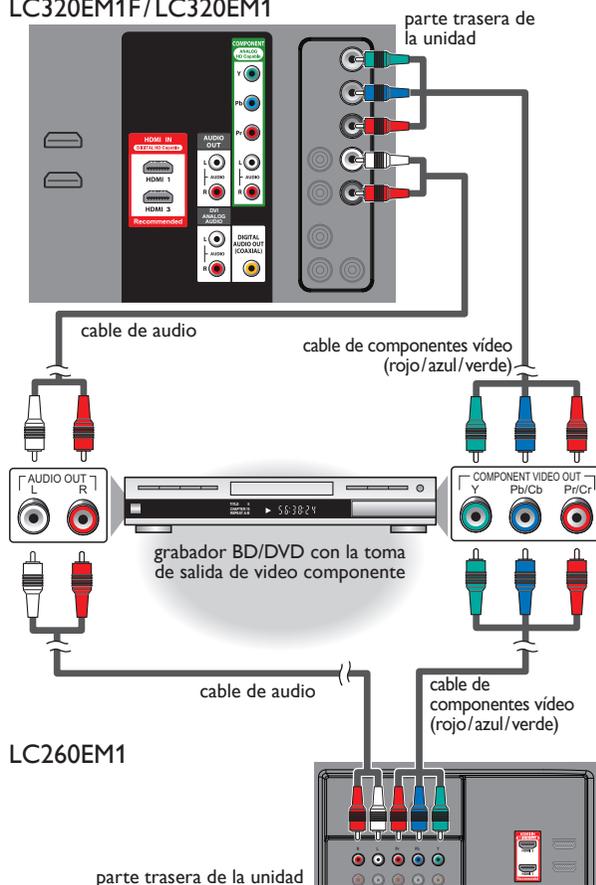
Conexión de Vídeo en Componentes

La conexión de Vídeo por Componentes ofrece una mejor calidad de imagen para los dispositivos de vídeo conectados a la unidad.

Si conecta a las tomas de Entrada de Vídeo por Componentes de la unidad, conecte los cables de audio a las tomas de Entrada de Audio I/D situadas junto al conector de Vídeo por Componentes.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



Nota

- La unidad acepta señales de vídeo de 480i/480p/720p y 1080i para esta conexión.

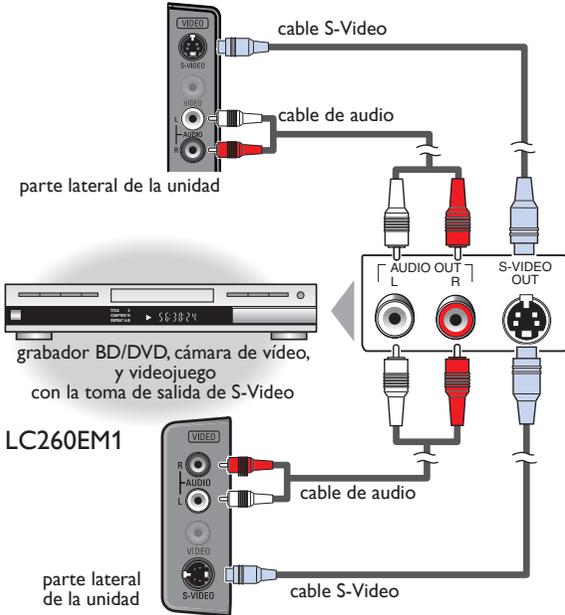
Conexión de S-Video

La conexión S-Video ofrece una buena calidad de imagen para dispositivos de vídeo conectados a la unidad.

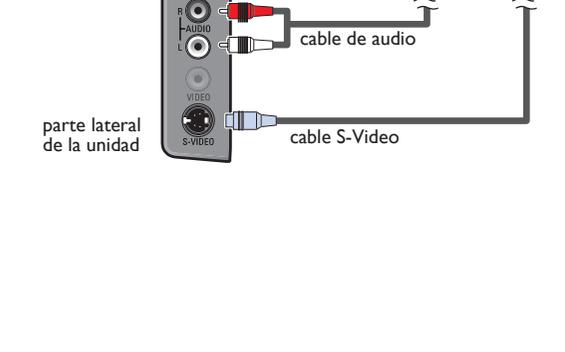
Si lo conecta a la toma de Entrada de S-Video de la unidad, conecte los cables de audio a las tomas de Entrada de Audio I/D bajo al conector de Vídeo Compuesto.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



LC260EM1



Conexión de Vídeo Compuesto

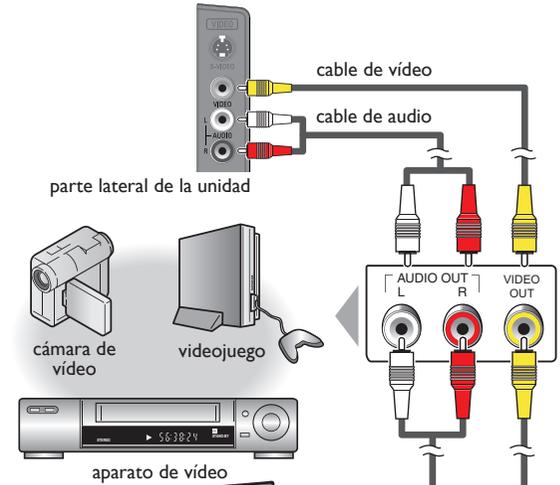
La conexión de Vídeo Compuesto ofrece una calidad de imagen estándar para los dispositivos de vídeo conectados a la unidad.

Si lo conecta a la toma de Entrada de Vídeo Compuesto de la unidad, conecte los cables de audio a las tomas de Entrada de Audio I/D situadas junto al conector de Vídeo Compuesto.

Si la toma de audio del dispositivo de vídeo es mono, conecte un cable de audio a la toma de Entrada izquierdo de Audio.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



LC260EM1



Nota

- Si se conecta a la toma de Entrada de S-Video y a la toma de Entrada de Vídeo Compuesto al mismo tiempo, tendrá prioridad la conexión S-Video.

Conexión de Salida de Audio

*Digital (solamente para la emisión digital)

Si conecta esta unidad a un dispositivo de audio digital externo, podrá disfrutar de audio multicanal, como el sonido de emisiones digitales de 5.1 canales.

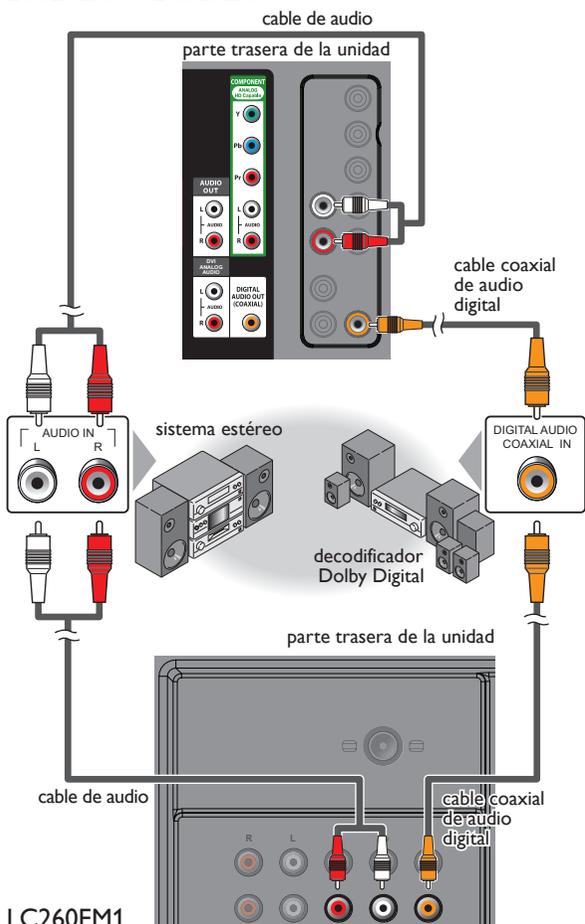
Utilice un cable coaxial de audio digital para conectar la unidad a un dispositivo de audio digital externo.

*Analógica (para radiodifusión tanto analógica como digita)

Si conecta esta unidad a un dispositivo de audio analógico externo, podrá disfrutar de audio estéreo (2 canales). Utilice un cable de audio para conectar la unidad a dispositivos de audio analógicos externos.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



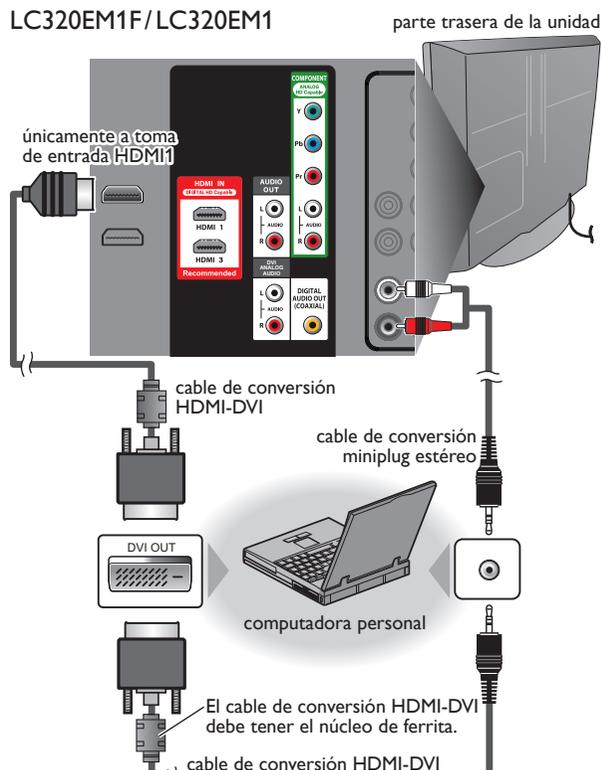
LC260EM1

Conexión de PC

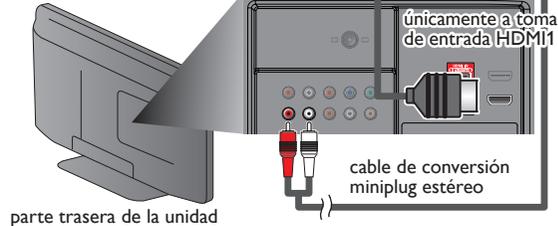
Esta unidad puede conectarse a un PC con terminal DVI. Utilice un cable de conversión HDMI-DVI para esta conexión. También requiere un cable de conversión miniplug estéreo. Si conecta esta unidad al PC, puede utilizarla como monitor del PC.

p. ej.)

LC320EM1F/LC320EM1



LC260EM1



Pueden aparecer las siguientes señales:

Formato	Resolución	Frecuencia vertical
VGA	640 x 480	60Hz
SVGA	800 x 600	
XGA	1.024 x 768	
WXGA	1.280 x 768	
	1.360 x 768	

Otros formatos o señales no estándares no aparecerán correctamente.

Nota

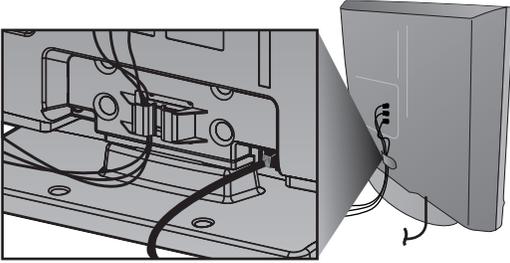
- Por favor, compre el cable de conversión HDMI-DVI que tenga el núcleo de ferrita.
- Las siguientes operaciones podrían reducir el ruido en la pantalla del televisor:
 - Coloque un núcleo de ferrita en el cable de alimentación de CA de su PC.
 - Desenchufe el cable de alimentación de CA y utilice la batería incorporada de su PC.

Colocación de los Cables

Utilice este soporte para ordenar los cables y evitar que cuelguen.

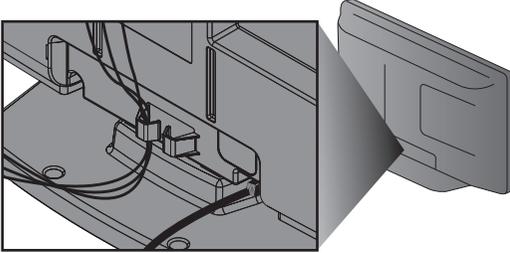
LC320EM1F/LC320EM1

parte trasera de la unidad



LC260EM1

parte trasera de la unidad

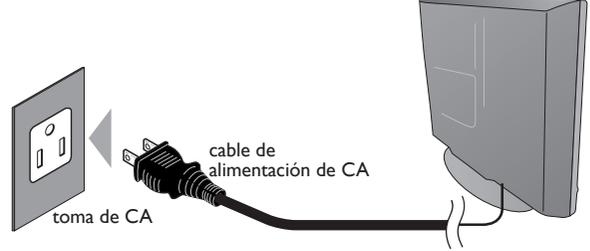


Enchufe el Cable Alimentador de CA

Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado a una toma de CA, después de que todas las conexiones necesarias estén completas.

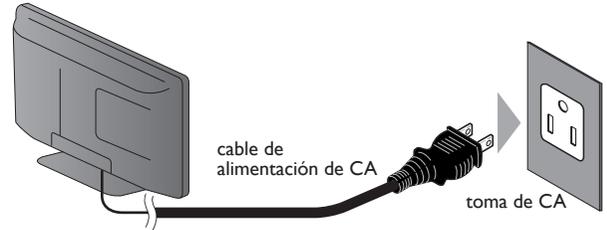
LC320EM1F/LC320EM1

parte trasera de la unidad



LC260EM1

parte trasera de la unidad



Precaución:

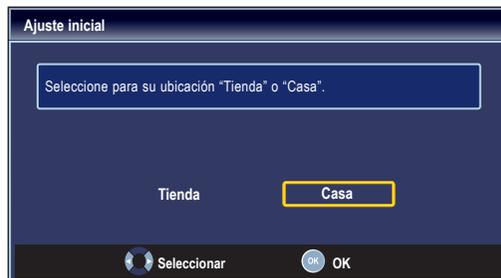
- No conecte el cable de alimentación de CA a un suministro de energía con voltaje diferente al indicado para esta unidad (120V CA). Conectar el cable de alimentación de CA a un suministro de energía fuera de este rango puede ocasionar fuego o un choque eléctrico.

Nota

- Cada vez que enchufe el cable de alimentación de CA, por algunos segundos no funcionará ninguna operación. Esto no es una avería.

Se puede acceder a estas operaciones mediante el mando a distancia. Algunas también pueden ser accesibles mediante los mandos de la unidad principal.

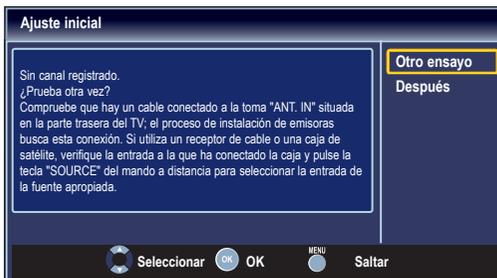
- 4 Utilice ◀▶ para seleccionar la locación deseada, y presione OK.



- Seleccione **[Tienda]**, la unidad se configurará con la configuración predefinida para mostradores. En esta configuración, el consumo de energía posiblemente exceda el requerimiento límite de la calificación ENERGY STAR®.
- Seleccione **[Casa]**, la unidad está configurada para maximizar la eficiencia de energía para un arreglo de casa, y se puede ajustar con una selección de imágenes y calidades de sonido según su preferencia.
- Cuando haya finalizado la configuración inicial, aparecerá en la pantalla del TV el canal memorizado inferior con un mensaje de confirmación del valor ubicación.

Nota

- Si no recibe señal de su servicio de cable, póngase en contacto con el proveedor de Cable.
- Si pulsa **○** o **MENU** durante la búsqueda automática de canales, este valor quedará cancelado.
- La función de exploración automática inicial de canales puede ejecutarse, para **[Antena]** o **[Cable]**. Cuando cambie la conexión (Antena/Cable), vuelva a ajustar **[Sintonización automática]**. ►► p.19
- Si no hay entrada de señal desde el terminal de antena y no se produce ninguna operación durante varios segundos después de encender la unidad, aparecerá **[Sugerencias Útiles]**. Siga las instrucciones de la pantalla del televisor.



- Debe configurar **[Casa]** en paso 4. De otra forma, los ajustes que configure no se memorizarán cuando apague la unidad.

Una vez finalizada la configuración inicial...

- Si desea volver a explorar los canales automáticamente. **[Sintonización Automática]** ►► p.19
- Puede añadir los canales analógicos y de cable deseados que no haya memorizado mediante la programación automática. **[Agregar Canales]** ►► p.20
- Si desea cambiar de idioma. **[Selección de Idioma]** ►► p.21
- Si desea cambiar el ajuste de ubicación. **[Ubicación]** ►► p.30

Configuración Inicial

Esta sección le guiará a través del ajuste inicial de la unidad, que incluye la selección de un idioma para sus menús de pantalla y la exploración automática de canales, que explora y memoriza automáticamente los canales visibles.

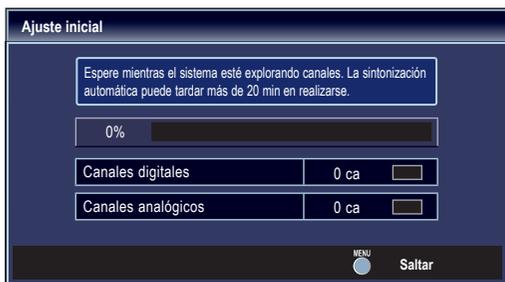
Antes de comenzar:

Asegúrese de que la unidad esté conectada a la antena o al cable.

- 1 Después de hacer todas las conexiones necesarias, presione **○** para encender la unidad.
 - La unidad puede tardar cierto tiempo en encenderse la primera vez.
 - El menú **[Initial Setup]** aparece automáticamente al encenderse la unidad.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar el idioma de pantalla entre las opciones de la derecha de la pantalla del televisor. (English/Español/Français)
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Antena]** para canales de televisión o **[Cable]** para canales CATV, y presione **OK**.



- Se inicia la función **[Sintonización automática]**.



PARA VER LA TELEVISIÓN

Para Cambiar Entre Cada Modo de Entrada permite cambiar fácilmente con el mando a distancia entre TV (ATSC o NTSC) y los dispositivos externos cuando están conectados a la unidad.

Presione **SOURCE** o **CH ▲** varias veces para pasar a través de todos los modos de entrada.



- Al presionar **CH ▼** cambia el modos de entrada en sentido contrario.



Temporizador de Apagado se puede ajustar para que la unidad se apague automáticamente al cabo de un tiempo incremental.

Presione **SLEEP** repetidamente para cambiar el tiempo que debe transcurrir hasta el apagado (incrementa el tiempo en 30 minutos hasta 120 minutos).



Presione **SLEEP** una vez para ver el tiempo restante.

- Para cancelar el temporizador de desconexión automática, presione **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca [**Reposar Off**].



Funciones de Sonido

describe como cambiar el audio o el idioma de audio así como el volumen.

Ajuste de Volumen

Utilice **VOL ▲/▼** para ajustar el volumen.



aparecerá durante unos segundos mientras ajusta el volumen.



Modo Silencioso

Presione **MUTE** para desactivar el sonido temporalmente.

Mudo aparecerá durante unos segundos.

- Presione nuevamente **MUTE** o utilice **VOL ▲/▼** para recuperar el volumen original.



Para Cambiar el Modo de Audio

ATSC

Presione **SAP** repetidamente para recorrer los idiomas de audio disponibles.

- Los idiomas disponibles difieren según la emisión.
- Se muestra [**Otro**] cuando no puede obtenerse el idioma de audio o si los idiomas que se obtenidos no son Inglés, Español o Francés.



NTSC

Presione **SAP** para mostrar por pantalla el modo de audio actualmente seleccionado. Durante la recepción de una emisión MTS, presione repetidamente para recorrer los canales de audio disponibles.



p. ej.) Cuando todo el audio está disponible



ESTÉREO : Emite audio en estéreo

SAP : Emite un segundo programa de audio

MONO : Emite audio en mono



Modo Congelado

permite congelar la imagen que aparece en la pantalla de TV durante 5 minutos.

Presione **FREEZE** para congelar la imagen.



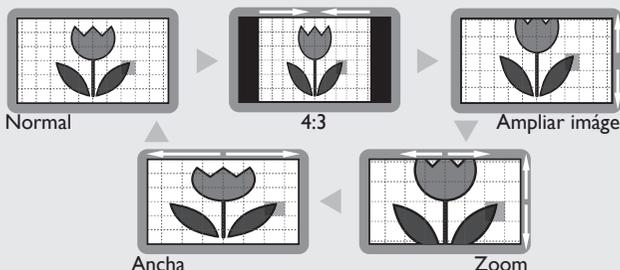
- La salida de sonido no se detiene.
- Para cancelar el modo congelado, presione cualquier botón, salvo

Modo de Visualización de Pantalla del Televisor

Se pueden seleccionar 5 tipos de modos de visualización cuando la emisora emite señales de vídeo de 16:9 o 4:3. Y se pueden seleccionar 3 tipos de modos de visualización para señales de entrada de PC.

Presione **FORMAT** repetidamente para cambiar la relación del aspecto del televisor.

Para señal de vídeo 16:9



Normal muestra una imagen 16:9 en su tamaño original.

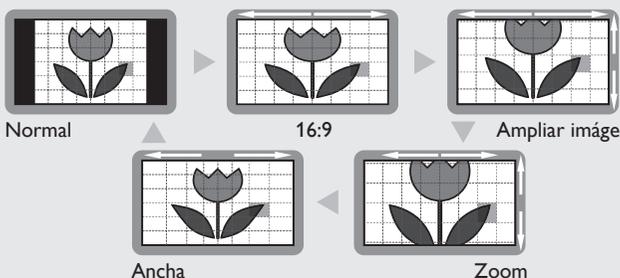
4:3 muestra una imagen 16:9 en un tamaño a escala 4:3; la imagen se contrae horizontalmente. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.

Ampliar imagen muestra una imagen 16:9 que se extiende verticalmente para llenar la pantalla. Solo se recorta la parte superior de la imagen.

Zoom muestra una imagen 16:9 en su mayor tamaño sin modificar el aspecto horizontal o vertical.

Ancha muestra una imagen que se extiende horizontalmente. Se recortan los lados derecho e izquierdo de la imagen.

Para señal de vídeo 4:3



Normal muestra una imagen 4:3 en su tamaño original. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.

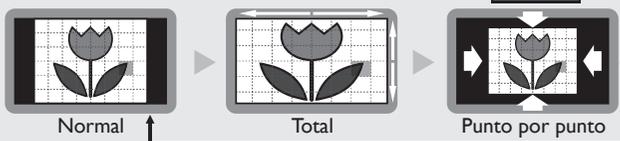
16:9 muestra una imagen 4:3 en un tamaño a escala 16:9; la imagen se extiende horizontalmente para llenar la pantalla.

Ampliar imagen muestra una imagen 4:3 en un tamaño a escala 16:9; la imagen se extiende más verticalmente en la parte superior de la pantalla. Se recorta la parte superior de la imagen.

Zoom muestra una imagen 4:3 en un tamaño a escala 16:9; en su tamaño máximo que se extiende más verticalmente para llenar la pantalla. Se recorta la parte superior e inferior de la imagen.

Ancha muestra una imagen que se muestra con su centro en tamaño original y los extremos se extienden horizontalmente para llenar la pantalla.

Para señal de entrada del PC a través del modo de Entrada **HDMI1**



Normal muestra una imagen que se extiende proporcionalmente. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.

Total muestra una imagen que se extiende fuera de proporción horizontalmente para llenar la pantalla.

Punto por punto muestra una imagen en su tamaño original.

Selección de Canal

Seleccione los canales utilizando **CH** / o los **Botones numéricos**.

- Para seleccionar los canales memorizados, utilice **CH** / o los **Botones numéricos**.
- Para seleccionar los canales no memorizados, utilice los **Botones numéricos**.

11.1

Utilizando los Botones numéricos

ATSC

- Cuando seleccione el canal digital 11.1. Asegúrese de presionar **.** antes de indicar el número de subcanal.



NTSC

- Si selecciona el canal analógico o por cable 11



Presione **PREV CH** para volver al canal anteriormente visualizado.

Nota

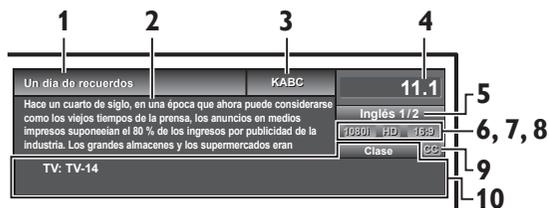
- Aparecerá **[Sin Señal]** en la pantalla del televisor una vez terminada la emisión del canal menor.
- El mensaje **[Programa de sólo audio]** aparecerá en la pantalla del televisor cuando se reciba solamente una señal de sonido.

Información de Pantalla

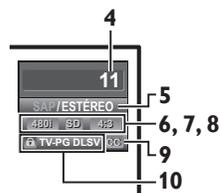
Puede visualizar el canal actualmente seleccionado u otra información, por ejemplo el modo de audio, en la pantalla del televisor. En el modo digital se visualiza la información de emisión detallada para el canal actual como, por ejemplo, el título del programa y las guías de programas.

Presione **INFO**.

ATSC



NTSC



- 1 título de programa
- 2 guía de programas
(Se muestra la guía de programas añadida a la información de emisión. Se muestra un máximo de 4 líneas.)
- 3 emisora
- 4 número de canal
- 5 idioma de audio (ATSC)/modo de audio (NTSC)
[Para Cambiar el Modo de Audio] ▶▶▶ p.16
- 6 líneas de exploración efectivas y modo de exploración
- 7 Formato de TV
- 8 relación de aspecto del programa
- 9 CC (no disponible si el subtítulo opcional se fija en [Off])
- 10 la clasificación bloqueo infantil

- Para borrar la pantalla, presione **INFO** nuevamente. También puede presionar **BACK**.

Nota

- Cuando la guía de programas tenga más de 4 líneas, utilice ▲/▼ para desplazarse.
- Se visualiza [No se proporciona descripción.] cuando no se facilita la guía de programas.
- Mientras se visualiza la guía de programas se interrumpe la función de subtítulos.
- En el modo de entrada externa, se muestra la siguiente pantalla; p.ej.) Cuando se ha conectado un dispositivo externo a la toma de Entrada Video.



- La visualización de información desaparecerá automáticamente en 1 minuto.

Reducción del Brillo

El brillo de retroiluminación puede reducirse y así ahorrar energía con tan solo ajustar **[Modo de Ahorro de Energía]** en **[On]**. ▶▶▶ p.30

Presione **ECO** una vez para reducir el brillo.

Presione **ECO** de nuevo para incrementar el brillo.

Nota

- Aunque esta función esté activada, el brillo aumentará cuando active o desactive **[Modo de ahorro de energía]** según la prioridad del modo de ahorro de energía.
- Debe seleccionar **[Casa]** en **[Ubicación]**. ▶▶▶ p.30
Si no lo hace así, los valores que ha ajustado no se guardarán cuando apague la unidad.

AJUSTE OPCIONAL

Menú Principal

En esta sección se describen los aspectos generales del menú principal que aparece al presionar **MENU**.

El menú principal se compone de los siguientes elementos de ajuste de función.

Presione **MENU**.



- Imagen** [Ajuste de Imagen] ▶▶▶▶ p.22
- Sonido** [Ajuste de Sonido] ▶▶▶▶ p.23
- Ajuste** [Sintonización Automática] ▶▶▶▶ p.19
 - Puede explorar automáticamente los canales visibles.
- [Lista de Canales] ▶▶▶▶ p.20
 - Los Canales que se autoprogramaron se encuentran en esta Lista de canales; utilice **CH** ▲/▼ para acceder a ellos.
- [Agregar Canales] ▶▶▶▶ p.20
 - Puede añadir los canales de TV que no fueron encontrados por la exploración de programación automática.
- Opciones** [Subtítulo Cerrado] ▶▶▶▶ p.24
 - Puede cambiar el formato de visualización de subtítulos que muestra el diálogo de un programa de TV u otra información de texto a lo ancho de la pantalla de TV.
- [Bloqueo Infantil] ▶▶▶▶ p.27
 - Puede ajustar las limitaciones de visión.
- [Fun-Link] ▶▶▶▶ p.29
 - Puede ajustar opciones Fun-Link.
- [Modo de Ahorro de Energía] ▶▶▶▶ p.30
- [Ubicación] ▶▶▶▶ p.30
 - Cambie el ajuste de [Tienda] a [Casa] para que el modo de [Imagen] y [Sonido] deseado pueda permanecer en memoria.
- [Información Actual del Software] ▶▶▶▶ p.30
- Idioma** [Selección de Idioma] ▶▶▶▶ p.21
 - Cambie el Idioma del Menú Principal.

Sintonización Automática

Si cambia los cables (p.ej. entre antena y CATV) o si desplaza la unidad a otra zona distinta después de haber realizado la configuración inicial, o si recupera los canales de DTV que borró, se recomienda utilizar Programación automática para realizar una nueva búsqueda de canales.

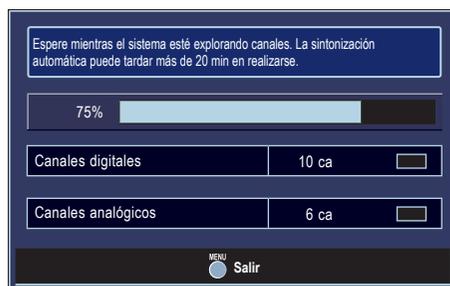
Antes de comenzar:

Asegúrese de que la unidad esté conectada a la antena o al cable.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice ▲/▼ para seleccionar **[Ajuste]**, y presione **OK**.
- 3 Utilice ▲/▼ para seleccionar **[Sintonización automática]**, y presione **OK**.
- 4 Utilice ▲/▼ para seleccionar la opción apropiada, y presione **OK**.



- Cuando la antena VHF/UHF esté conectada, seleccione **[Antena]**.
- Cuando se conecte a un CATV, seleccione **[Cable]**.
- Se inicia la función **[Sintonización automática]**.



- Cuando la exploración y la memorización han finalizado, se muestra el canal memorizado más bajo.

Nota

- Luego de configurar el **[Sintonización automática]**, utilice las opciones **CH** ▲/▼ del control remoto para saltar automáticamente los programas no disponibles.
- Si no recibe señal de su servicio de cable, póngase en contacto con el proveedor de Cable.
- Si presiona **⏻** o **MENU** durante la exploración automática de canales, este ajuste se cancelará.
- Aún cuando se haya finalizado **[Sintonización automática]**, se perderá su configuración si se desconecta el cable CA antes de apagar la unidad presionando **⏻**.
- Se le solicitará un Código Id. cuando haya registrado uno en **[Bloqueo infantil]**. ▶▶▶ p.27
- Si desea modificar el Código Id., siga las instrucciones de **[Introduzca Código Actual]**. ▶▶▶ p.28

Lista de Canales

Los canales elegidos aquí pueden ser saltados cuando se realice la selección de canales usando **CH ▲/▼**. Todavía podrán seleccionarse esos canales con **los Botones numéricos**.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Ajuste]**, y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Lista canales]**, y presione **OK**.
- 4 Utilice **▲/▼** para seleccionar el canal que desea eliminar, y presione **OK**.



- Se oscurece la visualización del canal eliminado. No podrá volver a seleccionar este canal utilizando **CH ▲/▼**.
- Para volver a activar un canal eliminado, utilice **▲/▼** y presione **OK**. Los canales registrados aparecen resaltados.
- Cuando salte un canal mayor, también se saltarán sus canales menores.

- 5 Presione **MENU** para salir.

Nota

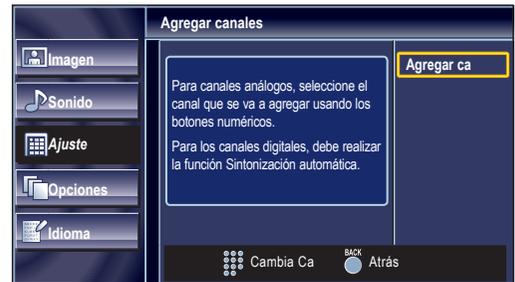
- El canal con la indicación **[DTV]** en la pantalla es ATSC. En caso contrario, el canal es NTSC.

Agregar Canales

Esta función le permite añadir los canales que no fueron añadidos durante la Sintonización automática debido a las condiciones de recepción en la configuración inicial.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Ajuste]**, y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Agregar canales]**, y presione **OK**.
- 4 Utilice **los Botones numéricos** para introducir el número de canal que desea agregar, y presione **OK**.

11



- 5 Presione **MENU** para salir.

Nota

- Si la configuración se completa correctamente, se muestra el mensaje **[Agregado a la lista de canales.]**.
- Si se utiliza una señal externa, no es posible registrar el canal y el mensaje **[No disponible]** se mostrará en la pantalla del televisor.
- Si utiliza **CH ▲/▼**, podrá seleccionar sólo los canales memorizados.

Confirmación de la Antena

ATSC

Esta función le permite comprobar la intensidad de la digital señal de cada canal.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Ajuste**], y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Antena**], y presione **OK**.
- 4 Utilice los **Botones numéricos** o **CH ▲/▼** para seleccionar el canal respecto del cual desea comprobar la intensidad de la señal.



- Si el canal está ajustado en analógico (cable) o en entrada externa, no podrá comprobar el estado de la antena.

Video



- 5 Presione **MENU** para salir.

Selección de Idioma

Puede elegir Inglés, Español o Francés como idioma de pantalla.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Idioma**], y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**English**], [**Español**] o [**Français**], y presione **OK**.



- 4 Presione **MENU** para salir.

Nota

- Si tiene menú en inglés o en francés y lo necesita en español, presione **MENU**. Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Language**] o [**Langue**], y presione **OK**. Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Español**], y presione **OK**. Presione **MENU** para eliminar el menú principal.

Ajuste de Imagen

Puede ajustar el modo de imagen o personalizar la calidad de imagen según sus preferencias.

Antes de comenzar:

Debe seleccionar **[Casa]** en **[Ubicación]**. ➔ p.30

Si no lo hace así, los valores que ha ajustado no se guardarán cuando apague la unidad.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Imagen]**, y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar el elemento que desea ajustar, y presione **OK**.



- 4 Ajuste de los siguientes elementos.

Mode de imagen

Utilice **▲/▼** para seleccionar el valor deseado, y presione **OK**.
 ([Personal], [Estándar], [Deportes], [Cine], y [Juego])



Claridad, Contraste, Color, Matiz, Nitidez, Temperatura color

Las opciones siguientes sólo se pueden ajustar si anteriormente ha seleccionado **[Personal]** en **[Modo de imagen]**. Utilice **▲/▼** para seleccionar el valor deseado y, a continuación, Utilice **◀/▶** para ajustarlo.

Claridad 	Presione ◀ para reducir el brillo	Presione ▶ para aumentar el brillo
Contraste 	Presione ◀ para reducir el contraste	Presione ▶ para aumentar el contraste
Color 	Presione ◀ para reducir la intensidad de color	Presione ▶ para aumentar la intensidad de color
Matiz 	Presione ◀ para agregar rojo	Presione ▶ para agregar verde
Nitidez 	Presione ◀ para suavizar	Presione ▶ para agudizar
Temperatura color 	Presione ◀ para añadir colores cálidos	Presione ▶ para añadir colores fríos

- 5 Presione **MENU** para salir.

Ajuste de Sonido

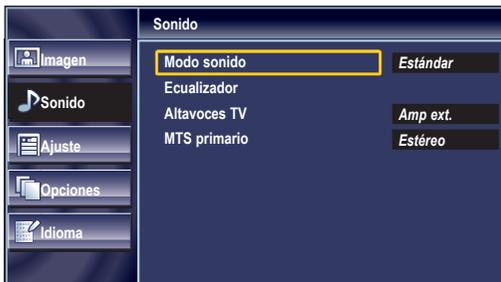
Puede ajustar el modo de imagen o personalizar la calidad de imagen según sus preferencias.

Antes de comenzar:

Debe seleccionar **[Casa]** en **[Ubicación]**. ►► p.30

Si no lo hace así, los valores que ha ajustado no se guardarán cuando apague la unidad.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Sonido]**, y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar el elemento que desea ajustar, y presione **OK**.



- 4 Ajuste de los siguientes elementos.

Modo sonido

Utilice **▲/▼** para seleccionar el valor deseado, y presione **OK**.

(**[Personal]**, **[Estándar]**, **[Cine]**, **[Música]**, y **[Noticia]**)



Ecualizador

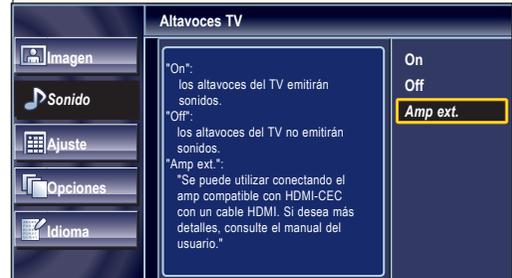
Ajuste la calidad tonal de cada frecuencia. Utilice **◀/▶** para seleccionar la frecuencia específica y utilice **▲/▼** para ajustar el nivel, y presione **OK**.



Altavoces TV

Selecciona o no la salida de audio a través de los altavoces de la unidad. Si el amplificador es compatible con las funciones de vínculo HDMI y está conectado a esta unidad mediante un cable HDMI, algunas operaciones de sonido, como la subida de volumen, se pueden modificar utilizando el mando a distancia de esta unidad. Asegúrese de que **[Control de Fun-Link]** está ajustado en **[On]**. ►► p.29

Utilice **▲/▼** para seleccionar la opción deseada, y presione **OK**.



On	Los altavoces emitirán el sonido.
Off	Los altavoces no emitirán el sonido.
Amp ext.	Puede controlar la salida de audio de los dispositivos con vínculo HDMI conectados utilizando el mando a distancia de esta unidad.

Nota

- No garantizamos la interoperabilidad al 100 % con otras marcas de dispositivos compatibles con vínculo HDMI.

MTS primario

Puede ajustar el modo de salida como valor predeterminado para el modo de sonido (sólo NTSC). Este ajuste no se bloquea cuando cambia el modo de salida presionando **SAP**. **[Funciones de Sonido]** ►► p.16 Utilice **▲/▼** para seleccionar la opción deseada, y presione **OK**.



Estéreo	Emite audio en estéreo.
Mono	Emite audio en mono.
SAP	Emite un segundo programa de audio.

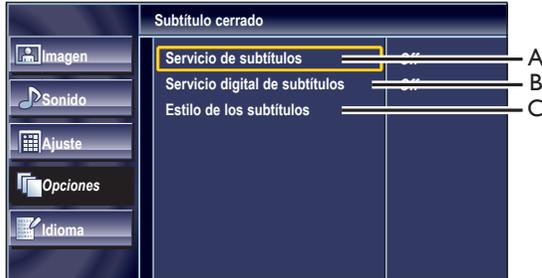
- 5 Presione **MENU** para salir.

Subtítulo Cerrado

Puede ver los subtítulado opcional (CC) de los programas de televisión, películas e informativos. Subtítulo se refiere al texto de diálogo o descripciones mostradas en la pantalla.

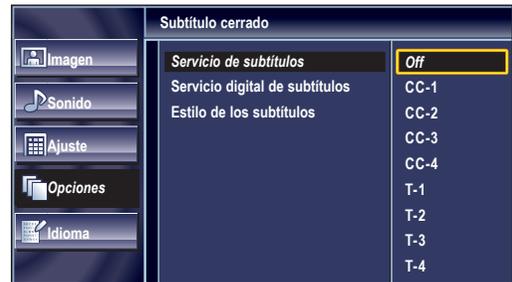
- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Opciones**], y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Subtítulo cerrado**], y presione **OK**.

Consulte la siguiente descripción para ajustar cada elemento.



A. Servicio de Subtítulos

- 4 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Servicio de subtítulos**], y presione **OK**.
- 5 Utilice **▲/▼** para seleccionar el subtítulo deseado, y presione **OK**.



CC-1 y T-1	El subtítulo principal y los servicios de texto. Los subtítulos o el texto se muestran en el mismo idioma que el diálogo del programa (hasta 4 líneas de escritura sobre la pantalla del televisor; sin tapar zonas relevantes de la imagen).
CC-3 y T-3	Sirven como canales de datos preferidos. Los subtítulos o el texto se muestran con frecuencia en un idioma secundario.
CC-2, CC-4, T-2 y T-4	Raramente disponible, las emisoras de TV lo utilizan únicamente en circunstancias especiales, como cuando [CC-1] y [CC-3] o [T-1] y [T-3] no están disponibles.

- Hay 3 modos de visualización según los programas:

Modo Paint-on	Visualiza inmediatamente en la pantalla del televisor los caracteres introducidos.
Modo Pop-on	Una vez que los caracteres son almacenados en memoria, se muestran todos a la vez.
Modo Roll-up	Muestra los caracteres continuamente mediante desplazamiento de líneas (máximo 4 líneas).

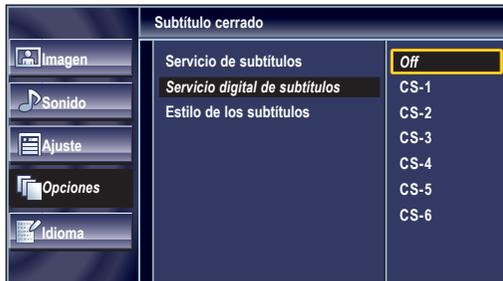
- 6 Presione **MENU** para salir.

B. Servicio Digital de Subtítulos

ATSC

Además del subtítulado opcional básico, DTV posee su propio subtítulado llamado digital caption service. Utilice este menú para cambiar la configuración del servicio de subtítulado digital.

- Utilice ▲/▼ para seleccionar [Servicio digital de subtítulos], y presione OK.
- Utilice ▲/▼ para seleccionar el servicio de subtítulado digital deseado, y presione OK.



Off	Selecciónelo si no desea Servicio digital de subtítulos.
CS-1 a CS-6	Seleccione uno de ellos antes de cambiar cualquier otro elemento del menú [Subtítulo cerrado]. Seleccione [CS-1] en circunstancias normales..

- Presione MENU para salir.

Nota

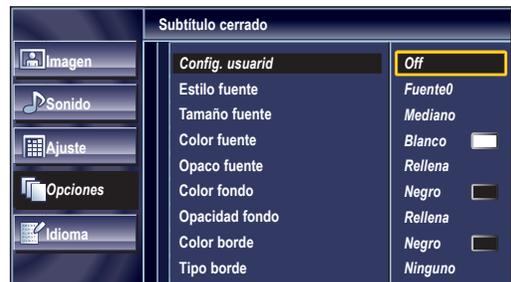
- [Servicio digital de subtítulos] se puede cambiar dependiendo de la descripción de la emisión.

C. Estilo de los Subtítulos

ATSC

Puede cambiar el estilo de subtítulado, p.ej. fuente, color o tamaño, etc.

- Utilice ▲/▼ para seleccionar [Estilo de los subtítulos], y presione OK.
- Utilice ▲/▼ para seleccionar [Config. usuariid], y presione OK.



- Utilice ▲/▼ para seleccionar [On], y presione OK.
- Utilice ▲/▼ para seleccionar un elemento, y presione OK. Utilice ▲/▼ para seleccionar el ajuste deseado, y presione OK.

Visualización de la imagen



Borde
(Color borde y Tipo borde)

Fuente
(Estilo fuente, Tamaño fuente, Color fuente y Opaco o Transparencia fuente)

Fondo
(Color fondo y Opacidad o Transparencia fondo)

- La descripción de ajuste de cada elemento se muestra en la siguiente página.
- Revise la selección de ajustes que realizó en la siguiente página en la esquina superior derecha del recuadro de ajustes mostrado (no todas las selecciones muestran los cambios realizados).

Estilo fuente

El estilo de fuente de los subtítulos puede modificarse como sigue.



Tamaño fuente

El tamaño de fuente del subtítulo mostrado puede cambiarse como sigue.



Color fuente

El color de fuente del subtítulo mostrado puede cambiarse como sigue.



Opaco fuente

La opacidad de la fuente del subtítulo mostrado puede cambiarse como sigue.



Color fondo

El color de fondo del subtítulo mostrado puede cambiarse como sigue.



Opacidad fondo

La opacidad de fondo del subtítulo mostrado puede cambiarse como sigue.



Color borde

El color del borde del subtítulo mostrado puede cambiarse como sigue.



Tipo borde

El tipo de borde del subtítulo mostrado puede cambiarse como sigue.



8 Presione MENU para salir.

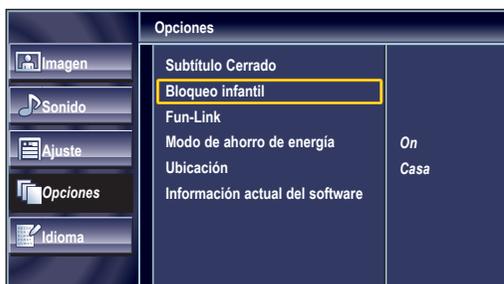
Nota

- Los subtítulos no se mostrarán cuando se utilice una conexión HDMI.
- Para mostrar los subtítulos en la pantalla de su televisor, la señal de emisión debe contener los datos de los subtítulos.
- No todos los programas y anuncios de TV contienen subtítulos o todo tipo de subtítulos.
- Los subtítulos y textos pueden no coincidir exactamente con la voz del televisor.
- El cambio de canales puede retrasar los subtítulos unos segundos.
- Ajustar o silenciar el volumen puede retrasar los subtítulos unos segundos.
- Pueden utilizarse abreviaciones, símbolos y otras abreviaturas gramaticales para sincronizar el texto con la acción en pantalla. Esto no es un error de funcionamiento.
- Los subtítulos o caracteres de texto no se visualizarán mientras se muestren el menú principal o la visualización de funciones.
- Si aparece un recuadro negro en la pantalla del televisor, esto significa que los subtítulos están configurados en el modo texto. Para borrar ese recuadro, seleccione [CC-1], [CC-2], [CC-3], [CC-4] o [Off].
- Si la unidad recibe señales de televisión de baja calidad, el subtítulo puede contener errores, o puede no haber subtítulos del todo. Pueden ser causas de señales de baja calidad:
 - Ruido de ignición de automóviles
 - Ruido de motor eléctrico
 - Recepción de señal débil
 - Recepción de señal multiplex (imágenes fantasmas o fluctuaciones en pantalla)
 - Pérdida de datos y Pixelación (sólo para DTV)
- La unidad retiene la configuración del subtítulo si falla la potencia.
- Cuando la unidad recibe una señal de reproducción con efectos especiales (es decir, búsqueda, cámara lenta e imagen congelada) del canal de salida de vídeo del VCR (ca3 o ca4), la unidad podría dejar de mostrar el título o texto correcto.

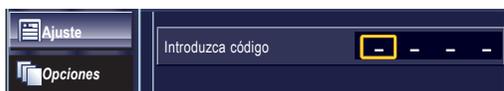
Bloqueo Infantil

Bloqueo infantil lee los ratings de los programas y niega el acceso a los programas que excedan el nivel de rating prefijado. Con esta función, puede bloquear determinados programas inadecuados para los niños y puede hacer que sea invisible cualquier otro canal o modo de entrada externa.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Opciones]**, y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Bloqueo infantil]**, y presione **OK**.



- 4 Utilice los **Botones numéricos** para introducir los números de 4 dígitos de su Código Id.



- Si no se ha asignado un Código Id., introduzca **0, 0, 0, 0**.
- Cuando el Código Id. es el correcto, se muestra el menú de **[Bloqueo infantil]**.

Consulte la siguiente descripción para ajustar cada elemento.



Nota

- Cuando seleccione una clasificación y la ajuste en **[Bloque]**, las clasificaciones más altas quedarán bloqueadas automáticamente. Las clasificaciones más bajas estarán disponibles para su visión.
- Cuando seleccione la clasificación más alta en **[Mirar]**, todas las clases cambian automáticamente a **[Mirar]**.
- Para bloquear programación inapropiada, fije sus límites en **[US películas prohibidas]**, **[Niveles bloqueo US TV]** y **[Clasificación regional]**.
- El ajuste Bloqueo infantil se mantendrá después de producirse un corte en el suministro eléctrico (pero el código de acceso vuelve a 0000).
- Si la clasificación se bloquea, aparecerá **🔒**.
- **[Clasificación regional]** estará disponible cuando la unidad reciba una emisión digital utilizando el nuevo sistema de clasificación.
- En los Estados Unidos, la unidad puede descargar la tabla de bloqueo de clasificaciones regionales según sea necesario.
- El sistema de clasificación canadiense de esta unidad se basa en el estándar CEA-766-A y la política de la CRTC.

A. Bloqueo de Canales

Con esta función puede hacer desaparecer modos de entradas externas o canales específicos.

- 5 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[Bloqueo de canales]**, y presione **OK**.
- 6 Utilice **▲/▼** para seleccionar la opción deseada, y presione **OK** repetidamente para cambiar entre **[Mirar]** y **[Bloque]**.



- 7 Presione **MENU** para salir.

B. Aj. clasif. cine. EE.UU.

US Películas prohibidas es el sistema de clasificación creado por la MPAA.

- 5 Utilice **▲/▼** para seleccionar **[US películas prohibidas]**, y presione **OK**.
- 6 Utilice **▲/▼** para seleccionar la clasificación deseada, y presione **OK** repetidamente para cambiar entre **[Mirar]** y **[Bloque]**.



Clasificación	Categoría
X	Exclusivamente para público adulto
NC-17	No apto para menores de 17 años
R	Restringido; menores de 17 años tienen que estar acompañados por un progenitor o un tutor adulto
PG-13	No apto niños menores de 13 años
PG	Se sugiere orientación de los padres
G	Todos los públicos
NR	Sin clasificación

- 7 Presione **MENU** para salir.

C.Aj. clasif.TV

- Utilice ▲/▼ para seleccionar [Niveles bloqueo US TV], y presione OK.
- Utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la clasificación deseada, y presione OK repetidamente para cambiar entre [Mirar] y [Bloque].



Clasificación	Categoría	
TV-MA	Exclusivamente para público adulto	superior ↑ ↓ inferior
TV-14	No apto niños menores de 14 años	
TV-PG	Se sugiere orientación de los padres	
TV-G	Todos los públicos	
TV-Y7	Apto para todos los niños desde los 7 años	
TV-Y	Apto para todos los niños	

- Presione MENU para salir.

Para ajustar las subcategorías

En lo referente a TV-MA, TV-14, TV-PG, ó TV-Y7, puede seguir ajustando las subcategorías para bloquear elementos específicos de la programación. Para ajustar las subcategorías, siga el paso indicado.

Utilice ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la clasificación deseada, y presione OK repetidamente para cambiar entre [Mirar] y [Bloque].



Subclasificación	Categoría	Clasificación
FV	Fantasía Violencia	TV-Y7
V	Violencia	TV-MA
S	Situación Sexual	TV-14
L	Lenguaje Grosero	TV-PG
D	Diálogo Sugereente	TV-14,TV-PG

Nota

- Las subcategorías bloqueadas aparecerán junto a la categoría de clasificación principal en el menú [Niveles bloqueo US TV].
- No podrá bloquear una subcategoría (D, L, S o V) si la clase principal está ajustada en [Mirar].
- Al cambiar la categoría a [Bloque] o [Mirar], cambia automáticamente todas sus subcategorías a lo mismo ([Bloque] o [Mirar]).

D. Introduzca Código Actual

A pesar de que la unidad viene con el código default 0000, usted puede fijar su propio Código Id.

- Utilice ▲/▼ para seleccionar [Introduzca código actual], y presione OK.
- Presione los Botones numéricos para introducir el nuevo Código Id. de 4 dígitos.

- Vuelva a introducir el Código Id. en el espacio [Confirme código].



- Presione MENU para salir.

Nota

- Asegúrese de que el nuevo Código Id. y el Código Id. de confirmación son exactamente iguales. Si son diferentes, el espacio queda en blanco para volver a introducirla.
- Su Código Id. se borrará y volverá a la predeterminada (0000) cuando se produzca un fallo en la alimentación. Si olvida el Código Id., desenchufe el cable de alimentación de CA durante 10 segundos para reiniciar el Código Id. a 0000.

Fun-Link

Esta función le permite controlar las funciones vinculadas entre los dispositivos de nuestra marca con función Fun-Link y esta unidad a través de un cable HDMI.

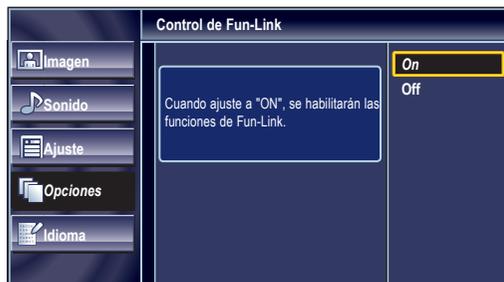
- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Opciones**], y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Fun-Link**], y presione **OK**.



- 4 Utilice **▲/▼** para seleccionar el valor deseado, y presione **OK**.
- 5 Ajuste de los siguientes elementos.

Control de Fun-Link

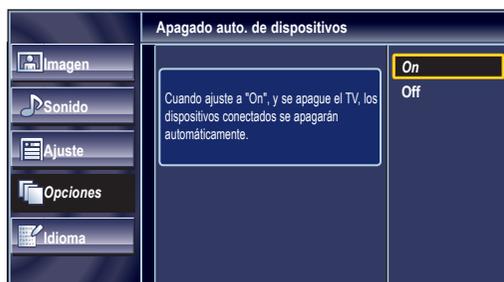
Ajuste la función Fun-Link en [**On**] u [**Off**]. Los ajustes adicionales siguientes aparecerán sombreados si la ajusta en [**Off**]. Utilice **▲/▼** para seleccionar el valor deseado, y presione **OK**.



On	Seleccione este valor si ha conectado un dispositivo externo compatible con la función Fun-Link.
Off	Desactiva todas las funciones Fun-Link.

Apagado auto. de dispositivos

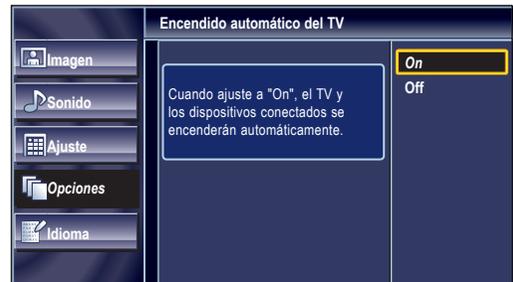
Puede ajustar su dispositivo para que se apague mediante bloqueo desde la alimentación de esta unidad. Utilice **▲/▼** para seleccionar el valor deseado, y presione **OK**.



On	El dispositivo Fun-Link conectado se apaga automáticamente cuando apaga la unidad.
Off	El dispositivo Fun-Link permanece encendido aunque apaga la unidad.

Encendido automático del TV

La unidad se encenderá al ser detectada por la señal de encendido enviada desde el dispositivo Fun-Link conectado. Utilice **▲/▼** para seleccionar el valor deseado, y presione **OK**.



On	Esta unidad se enciende automáticamente cuando se enciende el dispositivo Fun-Link conectado.
Off	Esta unidad permanece apagada aunque se encienda el dispositivo Fun-Link conectado.

Lista de dispositivos

Esta función le permite ver el nombre de producto de los dispositivos conectados.

Utilice **▲/▼** para seleccionar el dispositivo HDMI deseado entre los que aparecen en la pantalla de TV, y presione **OK**.

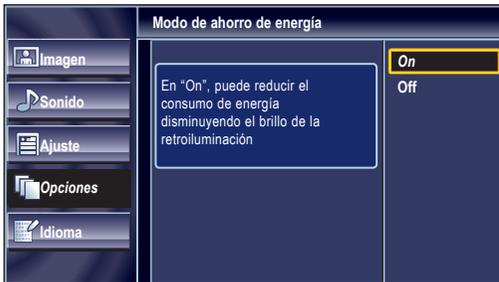


- 6 Presione **MENU** para salir.

Modo de Ahorro de Energía

Puede ajustar el consumo de potencia en ahorrar o no.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Opciones**], y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Modo de ahorro de energía**], y presione **OK**.
- 4 Utilice **▲/▼** para seleccionar el modo deseado, y presione **OK**.



On	Reduce el consumo eléctrico.
Off	El consumo de energía posiblemente exceda el requerimiento límite de la calificación ENERGY STAR®.

- 5 Presione **MENU** para salir.

Información Actual del Software

Esta función muestra la versión del software que está utilizando actualmente.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Opciones**], y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Información actual del software**], y presione **OK**.
- 4 Confirme la versión del software que está utilizando actualmente.

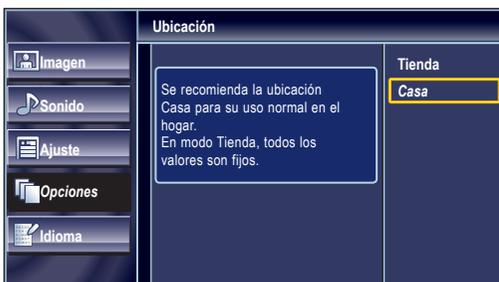


- 5 Presione **MENU** para salir.

Ubicación

Cuando selecciona [**Tienda**], el consumo de energía posiblemente exceda el requerimiento límite de la calificación ENERGY STAR®.

- 1 Presione **MENU** para visualizar el menú principal.
- 2 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Opciones**], y presione **OK**.
- 3 Utilice **▲/▼** para seleccionar [**Ubicación**], y presione **OK**.
- 4 Utilice **▲/▼** para seleccionar la ubicación deseada, y presione **OK**.



- 5 Presione **MENU** para salir.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Preguntas Frecuentes

Question	Réponse
Mi control remoto no funciona. ¿Qué debo hacer?	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión de antena o de cable con la unidad principal. • Compruebe las pilas del mando a distancia. • Compruebe si hay algún obstáculo entre la ventana del sensor de infrarrojos y el mando a distancia. • Pruebe la salida de señal. Si es correcta, puede que exista un problema con el sensor de infrarrojos. [Comprobación de la Señal de Infrarrojos (IR)] ■■■ p.34 • Con el mando a distancia, apunte directamente hacia la ventana del sensor de infrarrojos en la parte delantera de la unidad. • Reduzca la distancia con respecto a la unidad. • Reinserte las pilas con sus polaridades (signos +/–) como indicadas. • Cuando hay un dispositivo provisto de infrarrojos como un ordenador cerca de esta unidad, puede interferir con la señal del mando a distancia de esta unidad. • Retire dicho dispositivo con infrarrojos alejándolo de la unidad, cambie el ángulo del sensor de infrarrojos y desactive la función que habilita la comunicación por infrarrojos.
¿Por qué aparece la configuración inicial cada vez que enciendo esta unidad?	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte el cable coaxial RF directamente a la unidad y ejecute la configuración inicial. • Asegúrese de completar la exploración de canales antes de apagar la unidad.
¿Por qué no puedo ver algunos programas de TV?	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que [Sintonización automática] ha finalizado. ■■■ p.19 • La exploración automática de canales debe haberse finalizado cuando configure la unidad por primera vez o cuando la traslade a un lugar donde se emitan canales anteriormente no disponibles. • Es posible que el canal seleccionado no se esté emitiendo. • Si se interrumpe [Sintonización automática] antes de que finalice, algunos canales no se recibirán. Asegúrese de que finalice. ■■■ p.19 • El canal seleccionado no se puede ver con el ajuste [Bloqueo Infantil]. ■■■ p.27 • La unidad requiere algún tipo de señal de antena. Necesita conectar a la unidad una antena bajo techo (VHF/UHF), una antena exterior (VHF/UHF) o un cable coaxial RF de la toma en la pared de cable/satélite.
¿Por qué no veo las imágenes de los dispositivos externos conectados?	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si está seleccionado el modo de entrada correcto presionando SOURCE o utilizando CH ▲/▼. [Para Cambiar Entre Cada Modo de Entrada] ■■■ p.16 • Compruebe la conexión de antena o de cable con la unidad principal. • Cuando utilice la Conexión de Vídeo Compuesto verifique que los conectores de Verde (Y), Azul (Pb/Cb) y Rojo (Pr/Cr) estén conectados a las correspondientes tomas coloreadas de la unidad.
Cada vez que selecciono un número de canal, éste se cambia automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Muchos canales digitales tienen números de canal alternativos. La unidad cambia los números automáticamente a aquellos que indican el número de canal de la emisora. Estos números básicos se utilizaron en emisiones analógicas anteriores. (p.ej., el canal de entrada n° 30 cambia automáticamente al canal n° 6.1)
¿Por qué no aparecen los subtítulos completos? O: los subtítulos están retrasados con respecto al diálogo.	<ul style="list-style-type: none"> • Los subtítulos que se retrasan unos segundos con respecto al diálogo real son habituales en las emisiones en directo. La mayoría de las empresas de producción de subtítulos pueden mostrar un diálogo hasta un máximo de 220 palabras por minuto. Si un diálogo supera ese límite, se utiliza una edición selectiva para garantizar que los subtítulos se mantienen actualizados con el diálogo de la pantalla del televisor en cada momento.
¿Cómo puedo ajustar el reloj?	<ul style="list-style-type: none"> • Esta unidad no cuenta con función de reloj.

Guía de Solución de Problemas

Si la unidad no funciona correctamente cuando se siguen las instrucciones de este manual, compruebe la siguiente tabla antes de llamar al servicio técnico.

Síntoma	Solución
No hay corriente.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese que el cable de alimentación de CA esté conectado. Verifique que la instalación proporciona el voltaje adecuado enchufando otro electrodoméstico en la toma de CA. Si se produce un corte de alimentación, desenchufe el cable de alimentación de CA durante 1 minuto para permitir que la unidad se reinicie.
El botón de control no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> Presione sólo un botón por vez. NO presione simultáneamente más de un botón. Asegúrese de que ningún botón del mando a distancia se presiona ni se desplaza libremente.
La unidad está encendida pero no hay imagen en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> Verificar si está correctamente conectada la antena, el receptor de cable o la caja de satélite. Verificar si todos los cables de la unidad están conectados a las tomas de salida correctas de su dispositivo, tal como el grabador BD/DVD. Comprobar que el modo de entrada seleccionado esté conectado a la toma de entrada que funcione. Verifique que su ordenador NO esté en el modo de espera cuando el modo de entrada de esta unidad esté en modo PC. Presione cualquier botón del teclado para despertar su ordenador.
No hay imagen ni sonido.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si la unidad está encendido. Compruebe la conexión eléctrica. Verificar si todos los cables de la unidad están conectados a las tomas de salida correctas de su dispositivo, tal como el grabador BD/DVD. Vea otros canales de televisión. El problema podría limitarse a una emisora. Apague la unidad y espere aproximadamente 1 minuto para volver a encenderlo. Verificar si está correctamente conectada la antena, el receptor de cable o la caja de satélite. Comprobar que el modo de entrada seleccionado esté conectado a la toma de entrada que funcione. Verifique que su ordenador NO esté en el modo de espera cuando el modo de entrada de esta unidad esté en modo PC. Presione cualquier botón del teclado para despertar su ordenador. Asegúrese que el sonido no esté desactivado. Presione MUTE  para que aparezca la barra de volumen y el nivel de volumen real en la pantalla del televisor. Asegúrese de que el volumen NO está en [0] o [Mudo]. Si fuese así, utilice VOL / para ajustar el volumen al nivel deseado.
No hay color:	<ul style="list-style-type: none"> Vea otros canales de televisión. El problema podría limitarse a una emisora. Ajuste [Color] en el menú de imagen.
El ajuste de [Imagen] y [Sonido] no se lleva a cabo cada vez que enciende la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> Debe configurar [Casa] en [Ubicación].  p.30 De otra forma, los ajustes que configure no se memorizarán cuando apague la unidad.
Sonido correcto, imagen deficiente	<ul style="list-style-type: none"> La interferencia eléctrica de aparatos cercanos puede afectar a la calidad de la imagen. Ajuste [Contraste] y [Claridad] en el menú de imagen. Vea otros canales de televisión. El problema podría limitarse a una emisora. Para obtener la mejor calidad de imágenes, vea los programas de pantalla grande de "alta definición". Si no está disponible el contenido HD, vea los programas de "definición normal".
Imagen correcto, sonido deficiente	<ul style="list-style-type: none"> Vea otros canales de televisión. El problema podría limitarse a una emisora. Verifique que el cable de audio esté conectado correctamente.
Se ve una imagen distorsionada o se escucha un sonido inusual.	<ul style="list-style-type: none"> Puede que otros electrodomésticos, coches, motos o luces fluorescentes estén produciendo interferencias. Mueva la unidad a otro lugar para ver si ésta es la causa del problema.

Síntoma	Solución
Imágenes fantasma, líneas o rayas en la imagen	<ul style="list-style-type: none"> La interferencia eléctrica de aparatos cercanos puede afectar a la calidad de la imagen. Vea otros canales de televisión. El problema podría limitarse a una emisora.
En la pantalla se visualiza “ruido” o “impureza”.	<ul style="list-style-type: none"> Cuando las capacidades de la unidad sean superiores a las de la emisión digital, aumentará la señal para equiparse a las capacidades de visualización de la unidad. Esto podría producir ruido o impureza.
Marcas de diferente color en la pantalla del televisor	<ul style="list-style-type: none"> Vea otros canales de televisión. El problema podría limitarse a una emisora.
Cambie a una entrada diferente y el volumen.	<ul style="list-style-type: none"> Esta unidad memorizará el nivel de volumen de la última vez que lo ajustó. La intensidad sonora cambiará si otro aparato está a un volumen más alto o más bajo.
Cambie a una entrada diferente y el tamaño de la pantalla cambiará.	<ul style="list-style-type: none"> Esta unidad memorizará el modo de visualización de la última vez que utilizó los modos de entrada concretos.
La imagen visualizada no cubre la pantalla entera.	<ul style="list-style-type: none"> Si está viendo la televisión o usando el Vídeo Compuesto, el S-Vídeo, el Vídeo en Componentes o el HDMI con la Entrada 480i, presione FORMAT  repetidamente para moverse por los diferentes modos de pantalla.
Los subtítulos aparecen en un recuadro blanco. No aparece ningún subtítulo en el programa de soporte de subtítulos.	<ul style="list-style-type: none"> Las interferencias procedentes de edificios o condiciones climatológicas pueden hacer que los subtítulos aparezcan incompletos. La emisora puede acortar el programa para insertar publicidad. El decodificador de subtítulos no puede leer la información del programa acortado.
Aparece un recuadro negro en la pantalla del televisor.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado el modo texto para subtítulos. Seleccione [CC-1], [CC-2], [CC-3], [CC-4] o [Off].

Nota

- El panel LCD está fabricado para proporcionar muchos años de vida útil. Ocasionalmente, unos pocos píxeles no activos pueden aparecer como un punto fijo de color azul, verde o rojo. Este hecho no se considera un defecto en la pantalla LCD.
- Algunas funciones no están disponibles en ciertos modos, lo cual no implica ningún mal funcionamiento. Lea las descripciones de este manual para obtener más detalles sobre las operaciones correctas.

INFORMACIÓN

Glosario

ATSC

Acrónimo de Comité de sistemas avanzados de televisión y el nombre de unas normas de emisión digital.

Código Id.

Un número almacenado de 4 dígitos que permite el acceso a las funciones de control parental.

Dolby Digital

El sistema desarrollado por Dolby Laboratories para comprimir el sonido digital. Ofrece un sonido estéreo (2 canales) o audio multicanal.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Interfase que soporta todos los formatos no comprimidos digitales de sonido/imagen como por ejemplo descodificadores, reproductores de BD/DVD o televisores digitales, por un solo cable.

HDTV (televisión de alta definición)

Reciente formato digital que produce una alta resolución y una elevada calidad de imagen.

NTSC

Acrónimo de Comité de sistemas nacionales de televisión y el nombre de unas normas de emisión analógica. La principales emisoras de EE. UU. ya no transmiten señales NTSC.

Relación del aspecto

La anchura de una pantalla de televisión con respecto a su altura. Los televisores convencionales son de 4:3 (en otras palabras, la pantalla del televisor es casi cuadrada); los modelos de pantalla ancha son de 16:9 (la pantalla del televisor es casi dos veces más ancha que alta).

SAP (programa de sonido secundario)

Segundo canal de audio transmitido por separado del canal de audio principal. Este canal de audio se utiliza como alternativo en la emisión bilingüe.

SDTV (televisión de definición estándar)

Formato digital estándar similar a la calidad de imagen de NTSC.

S-Vidéo

Ofrece imágenes de mayor calidad al transmitir cada señal, color (c) y luminancia (y) independientemente uno del otro a través de un solo cable.

Vídeo en Componentes

Se trata de un formato de señal de vídeo que transmite cada uno de los 3 colores principales de luz (rojo, azul y verde) a través de diferentes líneas de señal. Esto permite a los espectadores experimentar colores de imagen muy similares a los originales. Existen diversos formatos de señal, incluidos el denominado Y/Pb/Pr y el denominado Y/Cb/Cr.

Mantenimiento

Limpieza del Mueble

- Limpie el panel delantero y otras superficies exteriores de la unidad con un trapo suave inmerso en agua templada y bien escurrido.
- No utilice nunca disolvente ni alcohol. No suelte líquido insecticida en aerosol cerca de la unidad. Estos productos químicos pueden causar daños y decoloración en las superficies expuestas.

Limpieza de la Pantalla LCD

Limpie la pantalla LCD de la unidad con un paño suave. Antes de limpiar la pantalla LCD, desconecte el cable de alimentación.

Reparación

Si su unidad deja de funcionar, no intente corregir el problema usted mismo. En su interior no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y llame a nuestro teléfono gratuito de atención al cliente, que encontrará en la portada de este manual para localizar un centro de servicio autorizado.

Comprobación de la Señal de Infrarrojos (IR)

Si el mando a distancia no funciona correctamente, puede utilizar una cámara digital (incluso un teléfono móvil con cámara incorporada) para comprobar si está enviando una señal de infrarrojos.



Con una cámara digital (incluyendo las cámaras integradas en teléfonos móviles):

Apunte la Cámara Digital hacia el diodo infrarrojo de control remoto al frente del mando a distancia. Presione cualquier botón del mando a distancia y observe el visor de la cámara digital. Si la luz infrarroja pulsátil aparece en la cámara, el mando a distancia está emitiendo una señal IR.

Especificaciones Generales

Formato de TV	Estándar de TV ATSC/NTSC-M
Sistema de subtítulos cerrados (CC)	§15.122/FCC (digital CC) §15.119/FCC (analógico CC)
Cobertura de canales (ATSC/NTSC)	
DTV Terrestre (ATSC)	VHF 2~13 UHF 14~51 cada canal tiene p. ej.) 2.1~2.9, 3.1~3.9, etc.
Analógica Terrestre (NTSC)	VHF 2~13 UHF 14~69
CATV	2~13, A~W, W+1~W+94 (analógico W+1~W+84), A-5~A-1, 5A
Sistema de sintonización	Sistema de sintonización sintetizada de frecuencia de canales
Acceso a canales	Teclado de acceso directo, exploración programable y arriba/abajo

Especificación Eléctrica

Salida de Sonido	5W, 8 Ω x 2
------------------	--------------------

Otras Especificaciones

Terminales

Entrada de Antena	VHF/UHF/CATV	75 Ω desequilibrados (tipo F)
Entrada de Sonido	Clavija RCA (I/D) x 6	500mV rms
Entrada de Vídeo Compuesto	Clavija RCA x 1	1V p-p (75 Ω)
Entrada de S-Video	Minitoma DIN de 4patillas x1	Y 1V p-p (75 Ω) C 286mV p-p (75 Ω)
Entrada de Vídeo en Componentes	Clavija RCA x 3	Y 1V p-p (75 Ω) Pb/Cb 700mV p-p (75 Ω) Pr/Cr 700mV p-p (75 Ω)

Entrada de HDMI

HDMI 19 patillas x 3

Salida de Audio Digital Coaxial

Clavija RCA x 1 500mV p-p (75 Ω)

Salida de Audio

Clavija RCA (I/D) x 2 500 mV rms

Mando a distancia

Sistema de luz infrarroja codificada digitalmente

Temperatura de funcionamiento

41 °F (5 °C) a 104 °F (40 °C)

Requisitos de potencia

120V~ CA +/- 10%, 60Hz +/- 0,5%

LCD

Para **LC320EM1F/LC320EM1**

32pulgadas (31,5 pulgadas medido diagonalmente)

Consumo de potencia (máximo)

145 W

Dimensiones <sin base>

<con base>

Ancho	29 ¹⁵ / ₁₆ pulg (760,0mm)	29 ¹⁵ / ₁₆ pulg (760,0mm)
Altura	20 ¹ / ₂ pulg (519,3mm)	22 ³ / ₁₆ pulg (563,0mm)
Profundidad	4 ¹ / ₄ pulg (107,0mm)	9 ¹ / ₄ pulg (234,0mm)
Peso	18,96 libras. (8,60kg)	20,07 libras. (9,10kg)

LCD

Para **LC260EM1**

26pulgadas

Consumo de potencia (máximo)

110 W

Dimensiones <sin base>

<con base>

Ancho	25 ⁷ / ₈ pulg (656,0mm)	25 ⁷ / ₈ pulg (656,0mm)
Altura	17 ¹¹ / ₁₆ pulg (448,0mm)	19 ³ / ₁₆ pulg (487,0mm)
Profundidad	4 ⁷ / ₁₆ pulg (112,0mm)	9 ¹ / ₄ pulg (234,0mm)
Peso	14,89 libras. (6,75kg)	15,88 libras. (7,20kg)

- Los diseños y las especificaciones pueden ser objeto de modificaciones sin previo aviso y sin obligaciones legales por nuestra parte.
- Si se produce una discrepancia entre idiomas, el idioma predeterminado será el inglés.

INTRODUCCIÓN

PREPARACIÓN

PARA VER LA TELEVISIÓN

AJUSTE OPCIONAL

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INFORMACIÓN

GARANTÍA LIMITADA

NOVENTA (90) DÍAS DE MANO DE OBRA, UN (1) AÑO DE PIEZAS

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de ésta garantía se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

La compañía le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparezca el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

Esta garantía cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y la compañía recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, ésta (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

La compañía garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le proporcione más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a la compañía pasa a ser propiedad de ésta última. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de la compañía.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada aplica sólo a los productos nuevos fabricados por o para la compañía que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea de la compañía, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean de la compañía pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto.

La compañía no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún otro producto o pieza que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o por productos no provistos por la compañía; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona ó establecimiento de servicio no autorizado por la compañía; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de la compañía; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de la compañía.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-866-309-8819

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. LA COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

FUNAI CORPORATION, Inc. 1990 Van Ness Avenue, Torrance, CA 90501